

حکومتی ھەریمی کوردستان
وہزارەتی خویندنی بالآ و تووژینەوہی زانستی
زانکۆی سەلاحەدین
کۆلیژی ئاداب
بەشی کۆمەڵناسی۔ ئیواران

**(رشتە ی مرواری) لە روانگە ی کۆمەڵناسی ئەدەبیاتەوہ
(تووژینەوہیەکی تیۆری – مەیدانیە)**

(ئەم تووژینەوہیە وەکوو پووستیەک بۆ بە دەستھێنانی پرونامە ی بەکالۆریۆس لە کۆمەڵناسی
پیشکەشی سەرۆکایەتی بەشی کۆمەڵناسی کراوہ)

قوتابی: محمدرسول جعفر اسماعیل
(خەبات رەسوولی)

مامۆستای سەرپەرشتیار:

م.محەمەد شوانی

2709

1430

2009

ئەم توپتۇنە ۋە يە پيشكە شە بە
رۇحى بەرزى مامۇستا ئەلئە دىن سە جادى

تۆپتۇر

سوپاس و پيژانين

* بهر له هه موو كه س، سوپاسى ئه و دهرفه ته ده كه م كه حكومه تى هه ريمى كوردستان و زانكوى سه لاهه دين وكولپيژى ئاداب بو من وه ك كوردپكى روژه لاتي كوردستان، ره خسانديان تاكوو بتوانم له پارچه يه كى ديكه له نيشتمانى له ت له ت كراوم، دريژه به خويندم بده م.

* سوپاس و پيژانينى خوم پيشكه ش به ماموستاي سه رپه رشتيارم ده كه م كه به رده وام و ماندوونه ناسانه له پينماييه كانى بى به شى نه كردووم.

* سوپاسى هاوسه رى خوشه ويستم ده كه م كه ئه ركى تايب كردنى ئه و توپيژينه وه يه ي وه ئه ستو گرت و له هه موو هه نگاويكدا هاورييه كى جددى ژيانمه .

توپيژهر

2009/5/10

پیرستی بابہ تہ کان

ا	لاپہرہ ی یہ کہ م
ب	پیشکش کردن
ج	سپاس و پیزانین
د	پیرست
و	پیرستی خستہ کان
1	پیشہ کی
3	<p>بہ شی یہ کہ م</p> <p>*رہ ہندہ کانی تو یژینہ وہ کہ و دیاری کردن چہ مکہ کان</p> <p>باسی یہ کہ م: (رہ ہندہ کانی تو یژینہ وہ)</p> <p>1- گرفتہ تو یژینہ وہ</p> <p>2- گرینگی تو یژینہ وہ</p>
4	<p>3- نامانجی تو یژینہ وہ</p> <p>4- ہوکارہ کانی تو یژینہ وہ</p>
5	<p>باسی دوہ م: (دیاری کردن چہ مکہ کان)</p> <p>1- رشتہ ی مرواری</p> <p>2- عہ لائہ دین سہ جادی</p>
6	<p>3- پروانگہ ی عہ لائہ دین سہ جادی</p> <p>4 - کو مہ لئاسی ئہ دہ بیات</p>
8	<p><u>بہ شی دوہ م</u></p> <p>*تو یژینہ وہ کانی پیشوو</p> <p>باسی یہ کہ م: تو یژینہ وہ عیراقیہ کان (تو یژینہ وہ یہ کی کوردی)</p>
12	<p>باسی دوہ م: تو یژینہ وہ بیانہ کان (تو یژینہ وہ یہ کی ئیرانی)</p>

15	<p><u>به شی سییه م</u> *رشته ی مرواری له روانگه ی کۆمه لئاسی ئه ده به وه باسی یه که م: ته نز</p>
19	<p>باسی دووه م: فولکلۆر و قسه ی سه رزاره کی</p>
21	<p>باسی سییه م: کاره کته ر</p>
23	<p><u>به شی چواره م</u> *شیکردنه وه ی زانیاریه کان</p>
24	<p>1- شوپین</p>
27	<p>2- کات</p>
30	<p>3- هزری کۆمه لایه تی</p>
36	<p><u>به شی پینجه م</u> *چارچیوه ی میتۆدی توپژینه وه که یه که م: کۆمه لگه ی نمونه یی توپژینه وه که دووه م: میتۆدی توپژینه وه که سییه م: بواره کانی توپژینه وه که چواره م: ئامرازه کانی کۆ کردنه وه ی زانیاری</p>
53	<p>*ئه نجامه گشتیه کانی توپژینه وه که</p>
55	<p>* راسپارده و پپشنیاره کان</p>
65	<p>*سه رچاوه کان الف) سه رچاوه کوردیه کان ب) سه رچاوه فارسیه کان</p>
57	<p>ج) سه رچاوه عه ره بیه کان</p>
58	<p>* نمونه یه که له فۆرمی راپرسی</p>

لاپه پره	ناوه روک	ژماره ی خشته
37	ره گیزی به شدارانی کۆمه لگه ی نمونه یی	1
38	سالی ده سپیکی نووسینی به شدارانی کۆمه لگه ی نمونه یی	2
39	ئاستی خوینده واری به شدارانی کۆمه لگه ی نمونه یی	3
40	ته مهنی به شداربوانی کۆمه لگه ی نمونه یی	4
41	بواری نووسینی به شداربوانی کۆمه لگه ی نمونه یی	5
42	ریژه ی خوینهرانی رشته ی مرواری کۆمه لگه ی نمونه یی	6
43	خوینده وه ی بهرگه کانی رشته ی مرواری له کۆمه لگه ی نمونه یی	7
44	روانگه ی کۆمه لگه ی نمونه یی له باری ئه ده بیه وه	8
45	جیگه ی کتیه که له لای خوینهری کورد له روانگه ی کۆمه لگه ی نمونه یی	9
46	لایه نه کانی رشته ی مرواری له روانگه ی به شدارانی کۆمه لگه ی نمونه یی	10
47	کۆمه لئاسی ئه ده ب له روانگه ی به شدارانی کۆمه لگه ی نمونه یی	11
48	بوچوونی کۆمه لگه ی نمونه یی له سه ر قه ده غه شکینی کتیه که	12
49	پوانگه ی کۆمه لگه ی نمونه یی له سه ر پیوه ندی نیوان نوکته و تراژدیا	13
50	پای کۆمه لگه ی نمونه یی له سه ر گپانه وه ی نوکته له سه ر که سایه تیه کان	14
51	پای کۆمه لگه ی نمونه یی له سه ر پای رشته ی مرواری له مه پ ژن	15
52	روانگه ی کۆمه لگه ی نمونه یی له سه ر سه رده می رشته ی مرواری	16

پيشه‌كى

كۆمەلناسى ئەدەبىيات، ئاويىتە كىردى دوو بابەتى سەرپەخۆيە، زۆر جار كۆمەلناسى ئەدەبىيات بە رەخنەي ئەدەبى-ماركسىستى ناودىر دەكرى و لوكاچ و گۆلدمەن و سەرچەم بىردۆزانى ئەو زانستە وەك رەخنەگرىكى ئەدەبى چاۋ لىدەكرىن. بەلام زۆر كەسى دىكەش بە پىچەوانەو ئەو بەشە لە كۆمەلناسى گىشتى وەك لقيكى سەرپەخۆ چاولى دەكەن.

هەلبۇزاردى (رشتەي مروارى) مامۇستا علائەدەين سەجادی بۇ توپۇنەو وەكەم زۆرتر لەو رۋانگەيەو بوو كە، نوكتەكانى ئەو كىتەبە، دەقىكى سەرپەخۆي وەك شىيەر و چىرۆك و رۇمان نىين كە بىچگە لە رەخنەي كۆمەلناسانە بكرى بە راقەيەكى هيرمۇنىتىكى و فۇرمالسىيەتى، يان هەر چەشەنە رەخنەيەكى دىكە بتوان شى بكرىنەو.

نوكتە بەرھەمى بىركردنەو هى گىشتى جەماوەرە و بەرھەمىنەرەكەي بە دەگمەن ديارە و خاوەن تايىبەتمەندى (جوگرافى-نەتەو هى-كات) ه.

رشتەي مروارى، دەريايەكى پىر دوپ و گەوھەرە. بۇ دۆزىنەو هى ئەو گەوھەرەنە، گەلىك مەلەوانى لە من كارامەترى دەوى و زۆر سەرتر لە توپۇنەو هى بەكالورىوس شايانى ئەو كىتەبەيە.

مامۇستا علائەدەين سەجادی گەلىك مەبەستى شاراوى لە پشت كۆكردنەو هى ئەو كىتەبەدا حەشاردراوہ و بۇ پىكانى مەبەستەكانى چ ئامرازىك باشتر لە نوكتە دەتوانى دۆست و دوژمن وەپىكەن بخت و سەرسلامەت بى و قسەي خۆيشى گوتىت.

ئەم توپۇنەو هى لە دوو بەش پىكەتوہ (لايەنى تيورى و لايەنى مەيدانى) لايەنى تيورى بە سەر پىنچ بەش دا دابەش دەبىت، بەشى يەكەم رەھەندەكانى توپۇنەو هى كە و ديارى كىردى چەمكەكانە كە بۇخۆي دەبىتە دوو باس، باسى يەكەم گرفتى توپۇنەو هى كە و گرىنگى توپۇنەو هى كە و ئامانجى توپۇنەو هى و ھۆكارەكانى توپۇنەو هى كە ديارى دەكات. باسى دووہم برىتییە لە ديارى كىردى چەمكەكان كە لەو بەشەدا، پىناسەيەكى رشتەي مروارى و كەسايەتى مامۇستا علائەدەين سەجادی و شى كىردنەو هى رۋانگەي سەجادی و پىناسەيەكى كۆمەلایەتى ئەدەبىيات كراوہ.

به‌شی دووه‌می ئەو تووژینه‌وه‌یه تهرخان کراوه بو تووژینه‌وه‌کانی پيشوو، ئەو به‌شه دابه‌ش ده‌بی به سەر دوو باسدا، تووژینه‌وه ئیراقییه‌کان که تووژینه‌وه‌یه‌کی کوردی وه‌ک نمونه وه‌رگیراوه و تووژینه‌وه بیانیه‌کان که تووژینه‌وه‌یه‌کی ئیرانی وه‌ک نمونه وه‌رگیراوه .

به‌شی سییه‌می ئەم تووژینه‌وه‌یه تاییه‌ته به رشته‌ی مرواری له روانگه‌ی کۆمه‌لناسی ئەده‌به‌وه ئەو به‌شه به سەر سی‌ی باسی ، ته‌نز- فۆلکلۆرو قسه‌ی سه‌رزاره‌کی-کاره‌کته‌ردا دابه‌ش کراوه .

هه‌روه‌ها به‌شی چواره‌می ئەم تووژینه‌وه‌یه تهرخان کراوه به‌شی کردنه‌وه‌ی زانیارییه‌کان، له‌و به‌شه‌شدا سی‌ی به‌شی (کات-شوین-هزری کۆمه‌لایه‌تی) له نوکته‌کاندا شی کراونه‌ته‌وه .

به‌شی پینجه‌می ئەو تووژینه‌وه‌یه چوارچپۆه‌ی میتۆدی تووژینه‌وه‌که دیاری ده‌کات. که ئەو به‌شه دابه‌ش ده‌بی به سەر چوار لایه‌نی کۆمه‌لگه‌ی نمونه‌یی تووژینه‌وه‌که، میتۆدی تووژینه‌وه‌که، بواره‌کانی تووژینه‌وه‌که، ئامرازه‌کانی کۆکردنه‌وه‌ی زانیاری .له کۆتاییدا سه‌رچاوه‌کان ده‌سنیشان کراوه و نمونه‌یه‌ک له فۆرمی راپرسی که له‌و تووژینه‌وه‌یه دا که‌لکی لی‌ی وه‌رگیراوه، داندراوه .

لایه‌نی مه‌یدانی ئەم تووژینه‌وه‌یه له شاری هه‌ولیره و بیست و پینج ئەدیب و رووناکبیر وه‌ک نمونه وه‌رگیراوه بو ئەم مه‌به‌سته له یارمه‌تی یه‌کیته‌ی نووسه‌رانی کورد لقی هه‌ولیر و چه‌ند مامۆستایه‌کی زانکۆ له هه‌ر دوو به‌شی زمان و ئەده‌بی کوردی و کومه‌لناسی که‌لک وه‌رگیراوه .

ئامانجی سه‌ره‌کی ئەم تووژینه‌وه‌یه ده‌رخستنی ئەو لایه‌نه شاراوانه‌ی ژيانی کۆمه‌لگه‌ی کوردیه که له نوکته‌کانی رشته‌ی مرواریدا ره‌نگییان داوه‌ته‌وه . به‌و هیوايه‌ی توانیبیتم خزمه‌تیکی بچووک به‌ بواری تووژینه‌وه و زانستی کۆمه‌لناسی بکه‌م .

تووژهر

بەشى يەكەم: پەھەندەكانى توپژىنەوہ و ديارى كردنى چەمكەكان

باسى يەكەم: (پەھەندەكانى توپژىنەوہ)

1- گرفتى توپژىنەوہ

گرفتى توپژىنەوہكە ئەوہ يەكەم كە لە روانگەى توپژەرى ئەو توپژىنەوہ يە (رشتەى مروارى) ھەلگىرى پىناسە يەكى تالە كە بە زمانىكى شىرىن كە لە كۆمەلگەى كوردەوارى كراوہ . كۆمەلناسى ئەدەب ئەو بەشە لە كۆمەلناسى كە لە رىگەى دۆزىنەوہى كۆد و ھىما كۆمەلئايەت يەكانى ناو ئەدەب خويىندەوہ يەكى كۆمەلناسانە دەكات . واتە دەكرى بلىين كۆمەلناسى ئەدەب خويىندەوہ يەكى كۆمەلناسانە يە لەسەر ئەدەبىيات و ھەولئى ئەو توپژىنەوہ يەش دەرخستنى لايەنە كۆمەلئايەت يەكانى ئەو نوكتانە يەكەم (رشتەى مروارى) دا كۆكراونەتەوہ .

2- گرىنگى توپژىنەوہكە

كۆمەلناسى ئەدەبىيات ئىستا لە ئاستى جىھاندا پىگە يەكى شىاوى بۆخۆى كردۆتەوہ و وەك بەشىكى گرنگ لە كۆمەلناسى، لە لايەن توپژەران و پسپۆرانى ئەكادىمىيەوہ لەسەر ئەدەبىيات و نووسىن بەگشتى لە روانگەى كۆمەلناسىوہ و لەسەر بەرھەمە گرنگەكانى خۆى، بەسەدان باسى دكتورا و بە دەيان كىتەبى گرنگ و بە ناوبانگيان نووسىوہ و دەنووسى .

لەكاتىدا نووسىنى ئەكادىمى و سەرچاوہى زانستى بە زمانى كوردى لەو بواردە ناگاتە پادەى پەنجەكانى دەستى مرقۇئەك كەواتە ھەر ھەنگاويك بە مەبەستى ناساندن و ئىش كردن لەو بواردەدا خاوەن گرنگى و بايەخە . دەكرى لە كۆ كردنەوہى ھەكايەت و بەيت و ھەيران و قسەى نەستەق و پەندى پىشينيان پادەست پىبەكەين و خويىندەوہ يەكى كۆمەلناسانەيان بۆ بگەين، تا دەگاتە بەرھەمە ناسراو و شىاوە ئەدەبىيەكانمان . كۆمەلناسى ئەدەب زۆر بەربلاوہ و لايەنە جۆراوجۆرەكانى وەك نووسىن، بلاوكردنەوہى نووسراوہكان و كىتەبەكان و بەگشتى ھەموو نووسىنيك دەگرىتەوہ . كەواتە بە شىوہ يەكى پراكىكى دەبئى ئەو لايەنە وەك بەشىكى گرنگ و بە كەك بۆ ئىمە تاووتوئى كرى و ئىشى بۆ بكرىت .

3- ئامانجى تويژينه وه كه

ئامانجى من له و تويژينه وه يه دا دووباره خويندنه وهى (رشتهى مروارى) ماموستا علائنه دين سه جاديه، له روانگه ي كومه لئاسى ئه ده بيات. ئه م تويژينه وه يه هه ول ده دات (رشتهى مروارى) له روانگه ي ئه ده به وه پرون بكات وه و ئه وه به ده ر بخت كه (رشتهى مروارى) تا چهند ئاوينه ي بالائوينى ره وشى كومه لايه تى كومه لگه ي كورده واريه .

4 - هوكاره كانى هه لباردنى ئه م بابه ته

يه كه م: پشتگوى خرانى كومه لئاسى ئه ده بيات سه ره پاي گرينگى زورى بو ئيمه وهك نه ته وه .
دووه م: پشتگوى خرانى (رشتهى مروارى) سه ره پاي ئه وه يكه هه لگرى وينه يه كى راسته قينه ي كومه لايه تى كورده واريه ي له سه ده كانى پابردوماندا و هه لگرى گه ليك نه ينى شارا وه يه .
سپيه م: حه ز و خواست و چيژى خوم له تيكه ل كردنى ئه و دوو بواره دا كه به حوكمى ئيشه كه م و نووسينى خوم له بوارى ئه ده ب دا و خويندنى وهك قوتابى له بوارى كومه لئاسيدا گونجا وه .

باسی دووهم:
(دیاری کردنی چه مکه کان)

1- رشتهی مرواری

رشتهی مرواری یه کیک له گرنگترین به ره مه کانی عه لائه دین سه جادیه .
له سالی 1957 وه دهستی پیکردوه و تا سالی 1983 درپژهی کیشاوه و له ههشت بهرگدا بلاو
کراوه ته وه . له و کتیبه دا هه زاران جۆک و نوکته و به سه رهات و شیعرى پیکه نینی و قسهی نهسته ق
و په ندی پیشینیان پاراستراوه .

2- عه لائه دین سه جادی

عه لائه دین سه جادی نووسه ریکی کوردی سه دهی بیسته مه . له سالی 1907 له شارى سنه ی
پۆژه لاتی کوردستان له دایک بووه . له سالی 1938 ئیجازه ی زانسته ئیسلامیه کان و زمانى
عه ره بى له سلیمانى وهرگرتوووه . زۆربه ی ته مه نى له شارى به غدا ژیاوه . له ماوه ی شه ری دووه می
جیهانیدا گوڤارى (گه لاویژ) و (نزارى) به پپوه بردوووه .
له 1959 دا بوته مامۆستای زانکۆی به غدا له کۆلیژی زمان . له سالی 1970 دا ده بیته وه زیرى
ئه وقاف و له سالی 1979 دا خانه نشین ده کری .¹
مامۆستا عه لائه دین سه جادی خاوه نى ده یان کتیبه به هیژ و به ناوبانگه . (رشته ی مرواری) که له 8
بهرگدا چاپ و بلاو کراوه ته وه ، له کۆکردنه و نووسینی ئه وه و ئامانجی ئه م توپژینه وه یه یه .

¹ د . مارف خه زنه دار، میژوو ی ئه ده بی کوردی ، بهرگی حه وته م، چاپخانه ی وه زاره تی په ره ره ده - هه ولپیر، سالی 2006، ل/55

3- پروانگه‌ی عه‌لئه‌دین سه‌جادی

عه‌لئه‌دین سه‌جادی له پیشه‌کی به‌رگی سییه‌می (رشته‌ی مرواری) دا که له سالێ 1958 دا چاپ و بلاو بوته‌وه: "ئیمه وتمان خوینده‌واری چرای ژیانه، ئه‌بێ ئه‌وه‌ش بچیته دل‌مانه‌وه که ژیا‌نیش به خوینده‌وارییه‌وه ژیا‌نه. ژیا‌ن هه‌ر خواردن و نووستن نییه. ژیا‌ن ئه‌وه‌یه که له ئاستی خۆی ئه‌بێ هه‌ست به‌وه بکا که بو به‌رزی قه‌ومی خۆی ئه‌بێ بژی. بو ئه‌وه بژی که قه‌ومه‌که‌ی به‌رز بپیته‌وه. قه‌ومیش به‌رز نابیته‌وه، تا خوینده‌واری نه‌بێ. خوینده‌واریش نابێ تا به‌ زمانی خۆی نه‌خوینیته‌وه. کورد که به‌ کوردی خویندی ئیتر خۆی بو خۆی ئه‌بێ. خویندی پهمه‌کی کورد ئه‌وه‌یه که بزانی کورده" ¹. که‌واته له پروانگه‌ی عه‌لئه‌دین سه‌جادی (رشته‌ی مرواری) بیجگه له تۆمار کرنی پروداوه کۆمه‌لایه‌تیه‌کان و خستنه پیکه‌نینیکی خوینەر، پاراستنی زمان و فیڕ کردنی کوردی به‌ میلیله‌تی کورده.

4- کۆمه‌لناسی ئه‌ده‌بیات

لوسین گۆلدمه‌ن وه‌ک یه‌کیک له تیۆریقانانی کۆمه‌لناسی ئه‌ده‌بیات پێی وایه "کۆمه‌لناسی ئه‌ده‌بیات بواریکه که زۆر په‌هه‌ندی توێژینه‌وه‌ی فره‌ چه‌شن ده‌گریته‌ به‌ر. بۆیه ده‌بێ باسی میتۆدی شیکارییه‌کان بکه‌ین و پوونی بکه‌ینه‌وه که ناوه‌پۆکی به‌ره‌می ئه‌ده‌بی و هونه‌ری و ناوه‌پۆکی هۆشیاری کۆیی، (به‌ره‌می هونه‌ری و پیکه‌اته‌ی زه‌ینی) هاوشیوه و هاوته‌راز نین. ئه‌وه‌ی کۆمه‌لناسی ئه‌ده‌بیات به‌ مانا به‌رینه‌که‌یه‌وه، له هه‌موو فۆرمه‌کانی تری په‌خنه‌ی ئه‌ده‌بی جیا ده‌کاته‌وه. ئه‌م تیزه‌یه که له داهینانی هونه‌ریدا، تاک به‌ ته‌نیا‌یی مه‌به‌ست نییه، به‌ لگو به‌ره‌مه‌که هه‌لگری جوړیک هۆشیاری کۆیی، که هونه‌رمه‌ند زیاتر و با‌شتر له زۆربه‌ی خه‌لک په‌ رداخی ده‌کاو ده‌ینوو‌سیته‌وه" ².

¹ سه‌جادی، عه‌لئه‌دین، رشته‌ی مرواری، پیشه‌کی به‌رگی سییه‌م، چاپخانه‌ی په‌رتوک، چاپی سنه، سالێ 1386، ل/319
² لوسین گۆلدمه‌ن، (فه‌لسه‌فه، میتۆد، کۆمه‌لناسی ئه‌ده‌بیات) و: هادی محمدي وه‌زاره‌تی رۆشنیبری، چاپخانه‌ی شقان. سالێ 2007

ههروهه ها به بپروای زۆر که س سۆسیۆلۆژیای ئەدەب ئەو زانستەیه که "پپۆهەندی له نیوان کۆمەل و پڕۆسەیی ئەدەبی دادەمزرینیی و وەسفی دەکات.

هەرچەندە کۆمەل له بەرھەمی ئەدەبی کۆنترە، بۆیە نووسەر گرێدراوی کۆمەلە. هەمدیس پەنگدانەوهی حالەتەکانییتی و تەعبیری لئ دەکات و هەول دەدات بیگۆریت. کۆمەل بە هەموو پڕۆیەکانییەوه له نیو بەرھەمی ئەدەبی دایە. له میانەیی سۆسیۆلۆژیایەک که سۆسیۆلۆژیایەکیش بۆ جەماوەر فەراھەم دەکات.¹

له پروانگەیی (د.محمد عبدالجابر)شەوه "زانستی سۆسیۆلۆژیایان سەرچەم ناوبەناو به دواي هۆکارە دەرەکییەکان دەگەریت له نیو ناوهرۆکی ئەدەبیدا"²

کەواتە دەکرێ بلیین کۆمەلناسی ئەدەب (ئەو زانستەیه که بۆتە پردی پپۆهەندی نیوان (سۆسیۆلۆژیای- ئەدەب) و چاویلکەیهکی کۆمەلناسانەیه به سەر دەقە ئەدەبیەکانەوه).

کۆمەلناسی ئەدەبیات، لقیکە له لقهکانی کۆمەلناسی گشتی. له کۆتایی سەدەیی نۆزدە و سەرەتای سەدەیی بیستەمدا، وەک بەشیکی سەر بەخۆ سەرپهه لداوه و به بەرھەمەکانی نووسەری هەنگاری (گیورگ لوكاچ) دەست پیدەکات. "سۆسیۆلۆژیای ئەدەب وەکو زاراوہیەکی زانستی له دوو بەش پیکھاتوو، یەکەمیان (society) بە مانای کۆمەل و دووهمیان (logy) بە مانای زانست دیت. هەر دوو بپرگە که مانای ئەو زانستەیه که له ژیرخان و میکانیزمی کۆمەل به هەموو پڕۆشەکانییەوه دەکۆلێتەوه"³.

1 - جان ایف تادییه، النقد الادبی فی قرن العشرين: ترجمه:الدكتور قاسم المقداد، منشورات وزارة الثقافة، المعهد العالی الفنون المسرحیه، دمشق 1993 (له کتیبی سۆسیۆلۆژیای شیعری کوردی، ن: نازاد عەبدالواحید کەریم وەرگێراوه)

2 الجابری، د.محمد عابد، المنهج التجريبي و تگور الفكر العلمی، دارالکلیعە، بیروت 1982 ص/365 (له کتیبی سۆسیۆلۆژیای شیعری کوردی، ن: نازاد عەبدالواحید کەریم وەرگێراوه)

3 غولدمان، لوسیان، البنیوییه و تاریخ الادب، ت: د.علی الشرع، مجله اللقافه الاجنبیه، العدد الرابع، السنه پامنه، بغداد 1988 ص/16 (له کتیبی سۆسیۆلۆژیای شیعری کوردی، ن: نازاد عەبدالواحید کەریم وەرگێراوه)

به شی دووه م (تویژینه وه کانی پیشوو)

باسی یه که م: تویژینه وه عیراقیه کان

(تویژینه وه یه کی کوردی)

ناونیشان:

(سۆسیۆلۆژیای شیعی کوردی له رووی ئاکارییه کانه وه)

کۆمه لگهی نمونه یی:

شیعی کوردی له نیوه ی یه که می سه ده ی بیسته م ، کۆمه لگهی نمونه یی ئه و تویژینه وه یه یه .
که ی:

ئه و تویژینه وه یه له بنه رته دا نامه یه کی دکتۆرایه و سالی 2005 پیشکه ش به کۆلیژی زمانی
کوردی زانکۆی سه لاهه ددین کراوه و له نووسینی ئازاد عه بدالواحید که ریمه و له لایه ن یه کیتی
نووسه رانی که رکوکوه وه وه ک کتیب بئاوکراوه ته وه وه له وه زاره تی په روه رده چاپ کراوه .

ئامانج:

تویژه ر ده لی: (مه به ست له هه لبژاردن و لیکۆلینه وه له بابه تی سۆسیۆلۆژیای شیعی کوردی
ئه وه یه ، ئه وه نده ی ئیمه ئاگادار بین تا ئیستا له ئه ده بی کوردیدا به ده گمه ن لیکۆلینه وه ی له سه ر
ئه نجام دراوه . هه روه ها نوییه تی بابه ته که ش هۆی سه ره کی هه لبژاردنی بوو.¹

¹ که ریم ، ئازاد عه بدالواحید ، سۆسیۆلۆژیای شیعی کوردی ، چاپی یه که م ، چاپخانه ی وه زاره تی په روه رده ، هه ولێر ، 2005 ، ل/5

میتۆدی توئزینه وه کوردییه که :

له نووسینی ئه و توئزینه وه یه دا پیره وی میتۆدی (وهسفی - شیکاری) کردوه .
پرۆگرامی توئزینه وه که :

ئه م توئزینه وه یه له لایهن توئزهره وه به سی به شی سه ره کی دا به ش کراوه .
به شی یه که م له ژیر ناوی (شيعر له نیوان ئایدیۆلۆژی و تیروانیی سۆسیۆلۆژی) یه . (له م به شه دا
هه ولدراوه چه مک و پیناسه ی سۆسیۆلۆژیای ئه ده ب بخریته پوو. ویرای ده ستنیشان کردنی ئه و
په یوه ندییه دیالیکتیکیه ی له نیوان سۆسیۆلۆژیای ئه ده ب و ئه پستمۆلۆژیادا هه یه . هه روه ها له
پرووی میژوویشه وه قوناغه دوا به دوا ی یه که کانی زانستی سۆسیۆلۆژیای ئه ده بی جیهانی خراونه ته
پوو).¹

به شی دووه م له ژیر ناوی (پیره وه سۆسیۆلۆژییه کانی شيعر) ه .
(له به شی دووه م دا چه مک و بنه ما کۆمه لایه تییه کانی پیره وه سۆسیۆلۆژییه کان له پرووی ئه رک و
پا به ندنه بوونی نووسه ر، یان شاعیر به و پیره رانه وه ده ستنیشان کراون . هه روه ها کاریگه ری
پیره وه ئاکاری و ئایینییه کانیش له شيعری کوردیدا ئه نجام دراون . به و مانایه ی که پیره وه
ئایینی و ئاکارییه کان له ئاراسته کردنی ره فتاره کانی مرۆڤ و له بازنه ی کرده کۆمه لایه تییه کان
دوو چه مسه ری ته وا و که ری یه کترن).²

¹ که ریم ، ئازاد عه بدوالواحید ، سۆسیۆلۆژیای شيعری کوردی ، چاپی یه که م ، چاپخانه ی وه زاره تی په روه رده ، هه ولیر ، 2005 ، ج/6
² هه مان سه رچاوه ی پیشوو ، ج/6

به شی سییه م له ژیر ناوی(شيعری كوردی له پوانگه ی پيوهره سؤسیؤلۆژییه كانه وه)یه . (ئەم به شه له دوو ته وه ری سه ره کی پیکدیّت و تایبه ته به قۆناغی نیوه ی یه که می سه ده ی بیسته م له شيعری كوردیدا . به تایبه تی له پرووی دیاری کردنی ئەو پيوهره سؤسیؤلۆژییه شيعرییانه ی، که له پرووی بابه ته کۆمه لایه تی و ئایینییه كانه وه له و قۆناغه دا به رجه سته کراون . پاشان ئەو گۆرپانکارییه به رچاوانه ی له ئاستی بیرى نه ته وایه تی كوردی(له دواى جهنگى یه که م) پوویاندا، پۆلیکی گرینگیان هه بوو له گۆرپینی پيوهره کان به ره و ئاراسته ی بیرى نه ته وایه تی و پزگاریخوازی كوردی . هه رچه نده شاعیرانی قۆناغی نیوه ی یه که می سه ده ی بیسته م، ئەوانه ی که له پرووی سؤسیؤلۆژییه وه پيوهره کۆمه لایه تییه (ئاکاری – ئایینی)یه کانیا ن به رجه سته کردوه زۆرن، به لّام له م توپژینه وه یه دا ئاماژه یه کی که م وه ک نمونه وه رگیراوه).¹

گرفتى توپژینه وه که:

1- که می سه رچاوه به زمانى كوردی . چونکه بابه ته که له پرووی ره خنه ی ئەده بی كوردییه وه بابه تیکی نوییه .

2- ئەو سه رچاوانه ش که له و باره یه وه نووسراون . ته نیا رۆژنامه و گۆفاره کانى ئەو سه رده مه و نووسینی رۆژه لآتنا سه كانه . ئەو زانیارییه ش پاشتر له به سه ره اتی هه ندیک له شاعیران له دیوانه کاندایه جاریکى تر دووباره کراونه ته وه .²

¹ هه مان سه رچاوه ی پیشوو، ل/6

² هه مان سه رچاوه ی پیشوو، ل/6

دەرئەنجام:

تویژەر له نووسینه وهی تویژهینه وه که ی گه یشتوته ئەم دەرئەنجامه ی خواره وه .

الف) دەرئەنجامه گشتیه کان:

(ئەو به شه ی به چوار خال دیاری کردوه .

- 1- ئالۆزی په یوه ندیه کان له نیوان ئەدب و کۆمه ل
- 2- بۆ تیگه یشتن له په یوه ندی نیوان ئەدب و کۆمه ل ده بی ره خنه ی سۆسیۆلۆژی بایه خیکی ته واو به هاوکیشه ی (ده ق و کۆمه ل) بدات.
- 3- هه رچه نده هه ندیک له ره خنه گران سۆسیۆلۆژیای ئەدب ده خه نه دهره وه ی بازنه ی تیۆری ئەده بییه وه، به لام ئەوه هه له یه .
- 4- گومان لابردن له سه ره ندیک بیروپرا

ب) دەرئەنجامه تایبه تییه کان:

ئەو به شه له لایه ن تویژه ره وه به شه ش خال دیاری کراوه .

- 1- هه تا ئیستا بابه تیکی سه ره به خو له ئەده بی کوردیدا به ناوی سۆسیۆلۆژیای ئەدب بوونی نییه .
- 2- ئەو به هاوپیۆهر سۆسیۆلۆژیانه ی شیعره ی کوردی هه مان پیۆهر و به های شیعره ی جیهانی و رۆژه لاتین.
- 3- پته وی باوه ری ئایینی و پابه ندبوونی ته واو به به ها کۆمه لایه تییه بالاکان له نیو شیعره ی شاعیرانی ئەم قۆناغه دا
- 4- پاستگۆیی له به کاره یێنانی بنه ما ئاکارییه کان
- 5- پوونی دهر برپین و به کاره یێنانی زمانیکی پر له جوانکاری و هه سته پاک به رده وامی قۆناغه کانی پێشوو.¹

1 هه مان سه رچاوه ی پێشوو، ل/7

دووری و نژیکی له باسی توژیینه وه که ی من:

- 1- هردوو توژیینه وه که له پوانگهی سۆسیۆلۆژیاه له ئەدەب دەپوانن.
- 2- کۆمه لگهی نموونه یی هردوو توژیینه وه که سەدە ی بیستە می ئەدەبی کوردییە .
- 3- له توژیینه وه ی دکتۆر ئازاد دا بەرەمی شیعی کوردی له نیوه ی یه که می سەدە ی بیستە م له بەرچا و گیراوه ، بەلام له توژیینه وه که ی مندا نوکته و قسه خۆشه کانی کتیبی (رشته ی مرواری) .
- 4- نەبوون و که می سەرچاوه به زمانی کوردی گرفت ی هەر که سیکه بیهوی له و بواره دا توژیینه وه بکات .
- 5- بهربلاوی توژیینه وه که ی ئەو به مه بهستی نووسینی نامه یه کی دکتۆرا و کورت بیژی من به پیچه وانه وه به هۆی پیوه ری دیاریکراوی به کالۆریۆسه .

باسی دووه م: توژیینه وه بیانیه کان

(توژیینه وه یه کی ئیرانی)

ناونیشان: (جامعه شناسی مدیر مدرسه ال احمد)¹

(کۆمه لئاسی به پیره به ری قوتابخانه ی ئالی ئەحمەد)

کۆمه لگهی نموونه یی:

رۆمانی (مدیر مدرسه) که سالی (1337) واته سالی (1958) زایینی له تاران بلا و کراوه ته وه .
ئەم توژیینه وه یه ، له لایه ن (دکتۆر نیعمەت الله فازی) هوه نووسراوه . دکتۆر فازی مامۆستای
کۆمه لئاسی ئەدەبیاته له زانکۆی تاران، له شاری تاران . ئەم وتاره ی خۆی له
سایتی (جامعه شناسان ایران) واته (کۆمه لئاسانی ئیرانی) دا بلا و کردۆته وه و هەر ئیستا ئەم
توژیینه وه یه له سەر سایتە که بوونی هه یه .

1- فا ضلی ، د. نعمت الله ، جامعه شناسی مدیر مدرسه ، سایت جامعه شناسان ایران 2009/4/20.

ئامانجى تويژينه وه بيانىيه كه:

تويژر دهلى: "تويژينه وه و شروقه كردنى رومانه كانى (جه لال ئال ئەحمەد) به تاييه تى رومانى (مدیر مدرسه) ئەوه ئاشكرا دهكات كه نووسەر به يارمه تى (تیبینی کردن و به شداری کردن) كه يه كيك له گرنگترین به شه كانى ئەنترۆپۆلۆژيايه، چيروكه كان و رومانه كانى نووسيوه، پاشان دهلى: "سهره تا، هەر به ره مئىكى هونەرى دەبى بلين خاوەن زمانىكى هونەرىيه. روانگه و تيگه يشتنى كۆمه لئاسى له به ره مئىكى هونەرى و شيكردنه وهى شروقه تى ئەو له سەر بنه ماى (زمانى زانستى) قهت به ماناى ئەوه نييه كه ئاستى جوانى ناسى و ماناى به ره مه كان دهر كرابى، به لكو ته نيا وه لئامى كۆمه لئىك پرسىارى ئيمه له سەر ده قه كه روون دهكات وه).

ميتۆدى تويژينه وه بيانىيه كه:

- له نووسىنى ئەم تويژينه وه يه دا ميتۆدى (وه سفى - شيكارى) په يره و كراوه .
پروگرامى تويژينه وه كه: نووسەر نووسينه كهى به چەند بە شدا بەش كردوه .
- 1- سهره تايه كى كورت له سەر هۆكارى هەلبژاردنى بابەتە كه .
 - 2- گيپرانه وهى ناوه رۆكى رومانى (موديرى قوتابخانه) به شيوه يه كى كورت كراوه .
 - 3- شيكردنه وهى ناوه رۆكى رومانه كه له روانگه تى كۆمه لئاسيه وه .
 - 4- ئەو ئەنجامانه تى كه به خۆى له خویندنه وهى ئەو كتيبه دا پييان گه يشتوه .
- دەر ئەنجام: نووسەر پاش شيكردنه وهى رومانه كه و وەرگرتنى ئەو بە شانە له رومانه كه كه دورخستنى مه به ستى نووسەرى رومان (جلال ال احمد) يان وه ئەستۆ گرتوه، دهگاته ئەو ئەنجامانه تى خواره وه .
- 1- گه شه تى سيستمى سه رمایه دارى سەر به پوژئاوا له ئيراندا له و به ره مه دا به پرونى ئاماژه تى پيكراره .
 - 2- دارپوخانى سيستمى فيودالى و ئەرباب ره عيه تى له گونده كانى ئيراندا
 - 3- گه شه تى به رده وامى شارنشىنى و چۆل كردنى گونده كان (كۆچ له لادى وه بو شار)
 - 4- مۆديرنيزاسيۆن و به ره و پيشه سازى چوونى ئيران

- 5- یه کسانن نه بوون و تیکهه لچوونی کولتووری و پیکهاته ی چینایه تی و کولتووری
کومه لگه ی شارنشین له ئیراندا.
- 6- ئابووری وابسته ی پاره ی نهفت
- 7- گه شه بیروکراسی و پیویستی به هیزی کار و کادیری ئیداری.
- 8- دواکه وتوویی کولتووری

به بروای دکتور فازی (مدیر مدرسه) پۆمانیکه که ده کری بلیین باس له (قوتابخانه یه که ده کات که له واقعیدا بچوک کراوه ی ئیرانه و وهک ماکیتهک له ئیرانن هاتوو و کومه لیک له راستییه کانی وهکو، نایه کسانن ئابووری، نایه کسانن کومه لایه تی، هه ژاری، بیروکراسی (به لایه نه نیگه تیغه که ی) ، یاساپییشیل کردن، له خو نامۆبوون له به رامبه ر پۆژئاوادا، که لله په قی و ویشکه دینی بوونی خه لک، دژه دین بوونی کومه لیک تا ئیسقان و..... زور دیارده ی دیکه ئالی ئه حمده هه ولیدا له و پۆمانه دا بیانکاته تابلویه ک و له به ر چاوی خوینهر پوونی بکاته وه).¹

شایانی باسه (جلال ئال ئه حمده) ده سال پاش بلاو کردنه وه ی ئه م پۆمانه ، کتیبی (غریزدگی) (پۆژئاوایی چیه تی)، یان بلیین (خوبزرکردن له به رامبه ر پۆژئاوادا) ی بلاو کرده وه که له راستیدا هه ر ئه و پوانگانه ی ئه و پۆمانه یه تی ئه مجار چرتر و تیوری کراوانه تر نووسراونه ته وه .

1 فا ضلي، د. نعمت الله ، جامعه شناسی مدیر مدرسه ، سایت جامعه شناسان ایران 20/4/2009.

ئالى ئەحمەد لە وكتيپەدا بەشيكي تەرخان كرووہ بۆ باسكردن لە(وەزارەتى پەرورەدە) و پەخنەيەكى توندى ئاراستە كروون و باس لە بەرتيل خواردن و گەندەلى مالى لە ناو ئەو بەشەدا دەكات كە بەرپووەبەرانى سەرەوہى ئەو وەزارەتەن. ھەرورەھا باس لە ئەو پەرى ھەژارى مامۆستايان و قوتابيان دەكات و باس لە خراپى بارى قوتابخانەكان دەكات. ھەرورەھا بە وردى دەرى دەخات كە ئەو وانانەى كە مندالايك لە قوتابخانە دەيخوينيت، لەگەل كۆمەلگاي ئەوساي ئيران يەك ناگرنەوہ و قوتابى پاش تەواو كردنى دەرس و قوتابخانە لە پاستيدا ھيچ شتيك فير نەبووہ كە لە دەرەوہى قوتابخانە بە كەلكى بى، سەرەراى ئەوہ كە تووشى ئيزديواجيەتى رۆحى ھاتووہ.

دورى و نزىكى لە باسى تويزينه وەكەى من:

- 1- ھەردوو تويزينه وەكە باس لە كۆمەلناسى ئەدەبيات دەكەن.
- 2- ئامانجى ھەردوو تويزينه وەكە دۆزینەوہى پاستييە شاراوەكانى كۆمەلگايە لە ناو دەقدا.
- 3- تويزينه وەى من سەرەپاي دۆزینەوہى پاستييە شاراوەكانى كۆمەلگا گرینگى بە لايەنى نوكتە و تەنزيش دەدات.
- 4- ميتۆدى ليكۆلينەوہى ئەو تويزينه وەيە (شيكارى- وەسفى)يە، بەلام من بۆ دەولەمەند كردنى تويزينه وەكەم لە ليكۆلينەوہى مەيدانيش كەلك وەردەگرم.

به‌شى دووه م:

رشته‌ى مروارى له پروانگه‌رى نه‌ده به‌وه.

باسى يه‌كه م: (ته‌نز)

رشته‌ى مروارى له هه‌شت به‌رگدا چاپ و بلاو بوته‌وه، كوكراره‌يه‌كه له نوكته و قسه‌ى نه‌سته‌ق و به‌سه‌ره‌اتى پيشينيان و شيعرى ته‌نز و ... تا. به‌لام زورينه‌ى كتیبه‌كه نوكته و جوكه‌كانه. كه‌واته ده‌كرى له پروانگه‌ى كوومه‌ناسى نوكته‌وه سه‌يرى ئه‌م كتیبه‌ بكه‌ين. هه‌روه‌ها ده‌كه‌ويته‌ خانه‌ى ته‌نز وه و ته‌نزیش وه‌ك به‌شيك له‌ئه‌ده‌ب هه‌لگه‌رى تايبه‌تمه‌نديتى خو‌يه‌تى و جيا له به‌شه‌كانى ترى وه‌ك چيروك و شيعر و رومان و نوڤليتى جدى.

به‌وه‌هويه‌كه نوكته، هه‌لقولاوى ميشك و زه‌ينى خه‌لكى ئاساييه و زور جار بووه، نه‌وه دواى نه‌وه گوتراوه و له ده‌ره‌وه‌ى كات و شوين بوونيان هه‌يه و دانه‌ريان ديار نييه، ده‌كرى بلين به‌شيك له فوكلورى هه‌ر نه‌ته‌وه‌يه‌ك و موركى تايبه‌تى نه‌ته‌وه‌يى له سه‌ره.

دياره هه‌نديك نوكته هه‌يه كه جيهانيه و هه‌موو كه‌سيك پي‌كه‌نينى پيى دى و بزه ده‌يگرى به‌لام زورينه‌ى نوكته‌كان تايبه‌تمه‌ندى ناوچه‌ى ديارى كراوى خو‌ى پيوه دياره بو نمونه له روزه‌ه‌لاتى كوردستان كاتيک چاي ده‌خونه‌وه، خه‌لك به‌گشتى به‌قه‌نده‌وه ده‌يخونه‌وه واته به‌ديشله‌مه ده‌يخونه‌وه، ئه‌گه‌ر نوكته‌يه‌ك له سه‌ر چايى خواردنه‌وه هه‌بى باسى (قه‌ند) ده‌كرى، به‌لام له باشوورى كوردستان چايى به‌ (شه‌كر) وه ده‌خورى كه‌واته ئه‌گه‌ر نوكته‌يه‌ك له سه‌ر چايى خواردنه‌وه هه‌بى باس له (شه‌كر) به‌ ماناى (شه‌كره‌ورده) ده‌كرى، ده‌توانين ئه‌وه بكه‌ينه پيوه‌ريك بو شروڤه‌ى ئه‌وه‌يكه ئايا نوكته‌يه‌ك كه له دوو پارچه‌ى كوردستان ئاوا ليك ده‌دریته‌وه، ئاخو ئه‌گه‌ر له ولاتيكي وه‌كو رووسيه كه پره له به‌فر و سه‌رما بو ولاتيكي وه‌كو سودان كه سه‌حرا و گه‌رمایه بگوازريته‌وه، خه‌لكى تا چه‌ند پي‌كه‌نينيان پيى دى و بزه ده‌يان گرى.

که واته نوکته سهره پای ئه وه یکه ده کری جیهانی بی، ده کری زوریش ناوچه یی و لوکالی بی، بو نمونه نوکته یه که باس له سهرده می کشتوکال ده کات، زه حمه ته له سهرده می ئه نته رنیت و مؤدیرنیت ه دا ئه ونده چیژی لیوه ربگری که جووتیاریکی پینج سه د سال له وه پیش و ته نانه ت په نجا سال له وه پیش چیژی لیوه رده گرت.

نوکته و جۆک به تایبه تی و ته نز به گشتی ته نیا بو پیکه نین نییه، به لکو (ته نز ئامرازیکه بو ئاگادار کردنه وه و هۆکاریکه بو جووله و حه ره که ت له دۆخی ئیستا به ره و دۆخیکی باشتر هه روه ها په خنه یه کی تاله له لادانه کومه لایه تیه کان و که موکوپیه کانی ژیان که له لای خه لک بوته شتیکی ئاسایی ژیانی رۆژانه).¹

زور جار ته نز وه که ئه ده بی سیاسی چا و لیده کری و په خنه یه کی شاردر او هیه که له ده سه لاته زالم و سهره رۆکان ده گیری. ئه و نوکتانه ی که له سه ر داگیر که رانی کوردستان له هه ر چوار پارچه ی کوردستان هیه زورتر دژ کرده وه یه کی شار او هیه بو سووک کردن و داخی دل پشتن. که و ابو نوکته له هه ر سهرده م و شوین و ولاتیک تایبه تمه ندیتی کومه لایه تی به رجه سته ده کات. نوکته ره خنه یه که له کیشه کانی قوناغی دیاریکراوی په ره سه ندنی میلله ت و کمه لگا ده رده بری.

1- رسول، دکتر عزالدین مصطفی، پژوهشی در فلکلور کردی، مترجم: عرفان صاحبی، چاپ 1379، انتشارات صلاح الدین ایوبی، ارومیه، ل/115

تەنز ئەو بەشە لە ئەدەبە كە ئامانچ دارانە دەنوسرى و زۆربەى كات مەبەست گەلئىكى
كۆمەلایەتى، ئایینی و تەنانەت ئابووریشى لە پشته .

ژیان بى پیکەنین و شادی، مەرگەساتە و بیستنى نوكتەیهكى خۆش دەتوانى بۆ چەند خوله كیکیش
بى پشووێهەك و حەسانەوێهەك بى و كۆر و مەجلیسەكان پرازینیتەوێهە. پیکەنین لە بارى
زانستیشەوێهە سەلمینراوێهە كە تەمەن دريژتر و پرووگەشاوێهە تر و دلفراوانتر دەكات و پتر ئامادەمان
دەكات بۆ بەردەوام بوون و ئەكتیف بوون لە ژيانى ئاسايدا. مامۆستا عەلانى سەجادی
ماوێهەكى باشى تەرخان كەردووە بۆ كۆ كەردنەوێهە و ئامادە كەردنى (رشتهى مروارى) تۆ بلیى بە
بەلاش و بى مەبەست ئەو كاری كەردى؟

لە پيشه كى بەرگى یه كەم دا دەلى: "هیچ ئامانجیكم نییه تەنیا پاراستنى زمانى كوردى
نەبى". پاشان دەلى: "ئەدەب پەردەى ژيانى كۆمەلە كە شان بە شانى هاتۆتە خوارەوێهە، ژیری و
زەینى پيشان ئەدا، رابواردن و هەلسوكەوتیان ئەخاتە پروو. ئەو پارچە قسانە وەكو لە پوالت
ساویلەكەن، لە مەعنادا زۆر شت ئەگەیهنن. ئاسمانى مەعنايان گەلى بەرزترە لەو ئاسمانە كە تیايدا
دەرئەكەون".¹

لە پيشه كى بەرگى پینجه مەدا سەبارەت بە تەنز دەلى:

"ئەدەب هەر ئەوێهە نییه كە نووسراوێهە و هۆنراوێهەك بى كەوتبیتە ژیر پەردەى مەعنایه كى
پەقەوێهە، بەلكو بەشیکى زۆر لە ئەدەب، ئەو ئەدەبە فۆلكلۆریانەن كە بە زمانى كى سادە و ساویلەكە
وتراون و ئەوترین".²

1 سەجادی، عەلانى سەجادی، رشتهى مروارى، بەرگى یه كەم، چاپخانهى پەرتووك، چاپى سنه، سالى 1386، ل/ 19

2 سەجادی، عەلانى سەجادی، رشتهى مروارى، بەرگى پینجه مەدا، چاپخانهى پەرتووك، چاپى سنه، سالى 1386، ل/ 611

باسی دووهم: فولکلور و قسه‌ی سهرزاره‌کی

(هه‌موو لیکۆلینه‌وه‌یه‌ک له ئە‌ده‌بیاتی کورد ده‌بی له پێش هه‌موو شتی‌ک دا له سهر فولکلوری ئە‌و نه‌ته‌وه بکری که نه‌ک هه‌ر میراتیکی زۆر ده‌وله‌مهن‌دی پشتا و پشتی رابردووی پێگه‌یشتوو هه‌یزی گه‌شه و خوولقاندن له ناو خۆشیدا شک ده‌با که هه‌میشه‌ش له نوێ کردنه‌وه دایه)¹

فولکلور چیه و بۆچی ده‌بی هه‌نده گرینگ بی که واسیلی نیکیتین (نووسه‌ری پروسی فه‌ره‌نسی نووس) که سالانی 1915-1918 که وه‌ک کۆنسه‌لی حکومه‌تی ته‌زاری له ورمی بووه ئاوا پێداگری له سهر ده‌کات و وه‌پێش هه‌موو لیکۆلینه‌وه‌کانی تری ده‌خات؟

دکتۆر عیزالدین مسته‌فا ره‌سه‌ول پیی وایه که فولکلور: "بریتیه له ،جلوبه‌رگ، چیشته، ئامیر و ئامرازی کارکردن، جۆری بی‌نا درۆست کردن، گۆلی مافور و ته‌نانه‌ت چه‌شنی پیوه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی خه‌لک ده‌گرێته‌وه، له راستیدا فولکلور شوناسی نه‌ته‌وه‌یه‌ک و جیهانبینی و بیروکه‌ی نه‌ته‌وه‌که‌یه"²

به‌ردی بناخه‌ی پێشکه‌وتن چ بۆ مرۆف و چ بۆ کۆمه‌لگا خۆناسین و شاره‌زا بوون له ئاست و توانایه‌کانی خۆیه‌تی. که‌واته پردی پشت سه‌ری ئە‌مرۆکه‌مان دوینیمان و ئە‌مپروش سبجه‌ینی دروست ده‌کات. فولکلور جیهانی رابردووی ئیمه‌یه. دیاره ناکری و نابی ئیمه هه‌ر له‌و قۆناغه‌دا بین و تێیدا چه‌ق ببه‌ستین، به‌لام ناسین و ده‌وله‌مهن‌د کردنی فولکلور ئە‌رکی سه‌ر شانی هه‌موو نه‌ته‌وه‌یه‌که، قۆناغه‌کانی میژووی ئیمه به تاییه‌تی زۆر نین" تی‌کرای کۆمه‌لگای رۆژه‌لایه‌کان تی‌که‌لایه‌کی ئالۆز له پیکهاته‌ی کۆمه‌لگایاندا هه‌یه و به‌دی ده‌کری. قۆناغه‌کانی گه‌شه‌ی کۆمه‌لایه‌تی تی‌ک ئالۆن و سنووریکی جیاکه‌ره‌وه له نیوانیاندا به ئاشکرا نابینریت به مانایه‌کی دی هه‌ر قۆناغه و سیمای بنه‌ره‌تی خۆی هه‌لنه‌گرتوه"³

1 نیکیتین، واسیلی، کورد و کوردستان، و: هیدی چاپخانه‌ی زانکۆی سه‌لاحه‌الدین هه‌ولێر، سالی 1997، ل 734/

2 رسول، د. عزالدين مصطفى، پژوهشی در فلکلور کردی، و: عرفان صاحبی، انتشارات صلاح الدین ایوبی، ل 12/

3 سابیر، ره‌حیم، کورد و لۆژی، چاپخانه‌ی رینما، سالی 2005، ل 30/

تېكەل بوونى قۇناغەكانى گەشە لە لاي ئىمە پەنگە ھۆكارى سەرەكى بگە پىتەوہ سەر لايەنى
سىياسى لە كۆمەلگای كوردیدا و نەبوونى كيانىكى سەربەخۆ، بەلام ئەوہ لايەنى باش
و پۆزە تىقىشى بوہ، بۆ نموونە تا ئەورۆكەش بەيت و لاوك و حەيران ماوہ و لە پەنا پۆپ و راک و
جاز دا گەشە دەكەن. ھەر وہا لەوانە يە لە پەنا زانكۆيەكى ئەمرۆييدا ھىشتاش لە مزگەوتىكى
تەنشىتى بە شىوہ يەكى كۆن و بە سىستىمى رابردو مەلاكان وانە بە فەقىكان بلىنەوہ. ئەوتىك
ئالانە لە پال لايەنى باش، لايەنى خراپىشى ھەيە ئەويش ئەوہ يە كە ئىمە نەمان توانيوہ لەو
قۇناغانەى رابردو بە تەواوى جيا بينەوہ و ھىشتاش كۆلەكەى ژيانمان بە شىكى نەريت و فولكلۆر
و ژيانى شوانكارى و عەشیرەت داگىرى كردوہ. كەواتە ناسىنى ئەدەبى سەرزارەكى و فولكلۆر،
رېگەيەكە بۆ ھاتنە ناو دنياى راستەقىنەى ژيانى خەلك. لىكۆلینەوہ لەو بواردەدا، دەبىتە
پشتىوانى ئەدەب و كۆمەلناسى و مرقۇناسى و دەیان لق و پۆپى زانستى.

ئەدەبى مىللى و فولكلۆرى كوردیش وەكو ئەو بابەتەى گشت نەتەوہكانى دنيا حەكايەت و چىرۆك
و بەيتى تىدايە. لەو حەكايەتەدا مرقۇنى كورد بە دواى پرسىيارە سادەكانىەتى كە لە سەر
سروشەت و لە سەر خۆى بۆى ھاتۆتە پىشى و گرىداوہ بە دىو و درنج و جنۆكە و خوا
جۆراوجۆرەكانى باو ئاگر و باران و ... تاد. لە چىرۆك و بەيتەكاندا باس لە پالەوانەكانى خۆى و
دلداریەكانى خۆى و باس لە رووداو و كارەساتە مېژوويى و سروشتیەكانى نەتەوہ دەكات،
ھەر وہا دەكرى باس لە وتە بە نرخەكانى پەندى پىشىنيان و مەتەل و نوكتە و جۆكە
پىكەنىناويیەكان بەكەين ئەوہ سەرەپاى دەیان يارى وەك مىرمىرین و مېشىن و داىە مەمدە بە
گورگە و جۆرابین و دەیان و سەدان بۆنە و جەژن و دابونەريتى تايبەت كە بە شىكى گرىنگن لە
پىكەتەى فولكلۆرى كوردیدا.

باسی سییەم: کارەکتەر

کارەکتەری سەرەکی لە (رشتەیی مرواریدا) کە بەردەوام دووبارە دەبیتهوه مامۆستاکانی ئایینی، یان پرووتەر بلین (مەلایە)، زۆربەیی نوکتەکان ئاوا دەست پێدەکات، (جاریک مەلایەک...) (فەقییەکی قۆشمە دەچیتە...) (فەقییەکی شیت هەبوو لە ناوجافدا...) (مەلایەک هەبوو لە دەشتی دزییە...) (فەقییەکی ئەو موکریانە بە ناوبانگی مەلای قەرەداخەو بە سەر سولەیمانیدا دیت و...) مامۆستا عەلانی دین سەجادی بە خۆی مامۆستای ئایینی بوو و مەلایەتی کردوو و لە نزیکەو ئاگاداری وەزعی مەلاکان بوو، دیارە منیش وەک توێژەری ئەو توێژینەو هیه لە بنەمالەیهکی ئایینی دا گەرە بووم و تا رادەیهک ئاگاداری ژبانی مەلا و فەقی کانی کوردستان هەم.

بە درێژایی میژوو ئەگەر لە نیوان میر و ئاغا و حکومەتە یەک لە دوا یەکەکان کەسانیک هەبووی چەتە و دزئاسا خەلکیان پروت کردۆتەو و سەرانی و مالیات و زەریبە و باجی سمیلان لە خەلک وەرگرتوو، لە پال ئەوانیشدا خەلک ترشیان باو شیرینیان با، چینیکی دیکەش هەبوون کە دەبوا یە خەلک لە بچووکیهو کە فەقی بوون تا گەرە دەبوون و دەبوونە مەلا بە خویویان کردبوایەن و پاشان مەلاکانیش کە دادەمەزران هەر لە لایەن خەلک و ئاغاوە دادەمەزران و زۆر جار دەبوونە گۆپال بە دەستی ئاغا و دەزگای میر و بەلێ قوربان گۆی ئەوان دەبوون و دەمپراستی هەر پروداویک دە بوون بە قازانجی خاوەن پارە و زۆرداران، ئەو وینەیهی کە لە سەرەو بەسەم کرد بەشیک لە مەلاکان دەگریتهوه و هەر ئیستاکە ئەم وشانە دەنووسم لە پۆژەلاتی کوردستان سەرپرای ئەو هیکە دەسەلاتیکی دینی کە لە لایەن مەلاکانەو هەلەسوروی بە گشتی بە سونە و شیعیە و موسلمان و ناموسلمانەو دەمانچەوسینیتهوه.

کۆمەلێک مەلا و فەقی هەن کە پروویان لە دەسەلاتە و پشتیان لە خەلکە، یان بوونەتە ئەلقاعیدە و بانگەشە بۆ سەلهفیهت دەکەن و بەرەو توندپەرەوی ئیسلامی و ئایینی خەلک هان دەدەن و زۆرینەیی کورد بە کافر دەزانن و کەمینەیهک کە لە گەل بۆچوونی ئەوانە بە خواپەرەست دادەنێن. من پێم وایە بەشیک لەو نوکتە و جۆکانە کە بۆ مەلا نووسراوە رەخنەیهکی کۆمەلگایە لەو چینه. بەلام نابێ ئەو شەمان لە بیر بچێ کە زۆر جار مامۆستایانی ئایینی تەنیا سەرچاوەی زانست و فیڕ بوون بوون و حوجرە تەنیا تروسکایی ناو تاریکستانی کوردستان بوو.

ههروه‌ها چه‌ندین که‌سایه‌تی بزوتنه‌وه‌کانی کورد مه‌لا بوون و خه‌لکیان به‌ره‌و ئازادی و سه‌ربه‌خویی کوردستان رېبه‌ری کردوه... مامۆستا عه‌لئه‌دین سه‌جادی له سه‌ر کاره‌کته‌ری مه‌لا له پێشه‌کی به‌رگی یه‌که‌مدا ئاوا ده‌نوسی: "ئه‌بێ ئیمه‌ ئه‌وه‌ بزانی که‌ له‌ ناو کوردا" مه‌لا" ده‌سته‌یه‌کی دیار و ئاشکرا بوون، به‌ره‌ی خوینده‌وار و زانیار هه‌ر ئه‌وان بوون. له‌ هه‌موو وه‌ختیکه‌ و له‌ هه‌موو شوینیکه‌ به‌ په‌نجه‌، په‌نجه‌یان بۆ پاکیشاون. ئه‌م ده‌سته‌یه‌ له‌ ناو مه‌ردما تا ئه‌و په‌ری، به‌رچاوی گه‌وره‌یی و ریزلی گه‌راوییه‌وه‌ ته‌ماشاکراون. له‌ ئیشی بچوک و زلدا پرس به‌ وان کراوه‌ و ئه‌وان بریویانه‌ته‌وه‌.

ته‌نانه‌ت ناوی "مه‌لا" به‌ جوړیک به‌رز بوه‌ته‌وه‌ ناوی هه‌چ چینیکی تر نه‌بووه‌ به‌رانبه‌ری به‌ ناوی ئه‌وان بکا. له‌ به‌ر ئه‌مه‌ ناوی ئه‌مان له‌ سه‌ر زمانی گه‌وره‌ و بچوک بووه‌. فه‌رمانی که‌ ئه‌مان دابیتیان گه‌رانه‌وه‌ی نه‌بووه‌ جا به‌م بۆنه‌وه‌ هه‌چ کار و فه‌رمانیک بووبیت دراوه‌ته‌ پال ئه‌وان و وتوویانه‌ "مه‌لا وای وتوو" یا "مه‌لا وته‌نی" وتنی ئه‌م ناوه‌ له‌ سه‌ر زمانی خه‌لک، هه‌مووی نیشانه‌ی خۆشه‌ویستی و گه‌وره‌یی ئه‌وان بووه‌، وه‌کوو چۆن له‌ مایکا خیزان و مال و منالی ئه‌و هه‌ر کامیان هه‌ستن و هه‌ر قسه‌یه‌ک بکه‌ن بۆ ئه‌وه‌ که‌ ئه‌و ئیشه‌ ئیتر کیشه‌ی تیدا نه‌بێ هه‌ر ئه‌لین" باوکم وای وت "یا باوکم وتی"، دیاره‌ ئه‌م رسته‌ نیشانه‌ و به‌لگه‌یه‌ بۆ گه‌وره‌یی باوکه‌که‌ له‌ به‌ر چاوی خیزانه‌که‌وه‌. وتنی ناوی "مه‌لا" یش له‌ به‌ر چاوی تیکرای مرده‌که‌وه‌ ئه‌م سه‌مه‌ریه‌ بووه‌. بۆیه‌ له‌ زۆر شوینی سه‌رگوزه‌شت و قسه‌ی کوردیدا وشه‌ی "مه‌لا" پاله‌وانی سه‌رگوزه‌شته‌که‌یه‌¹

دیاره‌ بېجگه‌ له‌ کاره‌کته‌ری مه‌لا گه‌لێک کاره‌کته‌ری دیکه‌ش ناویان دی بۆ وینه‌، حاجی، کابرای گوندی، دوکاندار، ئاغا،.... تاد.

دەرشتنی کاره‌کته‌ر له‌ نوکته‌دا وه‌ک دەرشتنی کاره‌کته‌ر له‌ ناو رۆمان و چیرۆک دانییه‌، له‌ ناو رۆمان و چیرۆکدا ده‌بێ کاره‌کته‌ر به‌ پێی شیوازی نووسینی نووسه‌رکه‌ (کلاسیکه‌، رینالیزمه‌، دادایزمه‌، مۆدیرنه‌)، یان (پۆست مۆدیرنه‌) ده‌گۆردی.

به‌لام به‌ شیوه‌یه‌کی گه‌شتی له‌ ناو نوکته‌ و جۆکدا به‌و شیوه‌یه‌ ناچیته‌ ناو بنچ و بناوانی کاره‌کته‌ره‌وه‌ به‌ شیوه‌یه‌کی ئاسایی ده‌گوتری، (مه‌لا محمه‌دی کانی وتمان) ئیتر، به‌رزی بالای و په‌نگی پرچ و ته‌مه‌ن و... تاد له‌ ناو نوکته‌دا گرینگی پینادری و مه‌رجی سه‌ره‌کی نین.

1 سه‌جادی، عه‌لئه‌دین، رسته‌ی مرواری، به‌رگی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی په‌رتوک، چاپی سنه‌، سالی 1386، ل 23/

به شی چواره م

شیکردنه وهی زانیارییه کان

کۆمه لئاسی ئە دەبیات له ناو بنه ماله ی گه وره ی کۆمه لئاسیدا له وانه یه له گه نچترین یه شه کانی ئەو زانسته بی، که به داخه وه تا ئیستاش له ناو ئیمه دا به و جۆره ی که ده بی نه ناسراوه و ئیشی پی نه کراوه. له وانه یه رۆژنامه کانی ئیمه پر بی له ناوی (لوکاچ) و (لوسین گۆلدمه ن) و (والتییر بنیامین) و (ئادرتۆ)... تاد. به لام به کرده وه گرینگیمان به وه نه داوه ئەو زانایانه چیان گوتووه و ئیمه وه ک به شیک له ریبوارانی ئەو زانسته ئه رکمان چیه؟

رافه ی ده قی ئە ده بی و شی کردنه وه ی لایه نه ئابووری و کولتوری و کۆمه لایه تیه کانی ده ق و هه لئینجانی مانای پاسته قینه ی ده ق که له ناو تۆزی نه ناسراویدا شاردراره ته وه، ئه رکی کۆمه لئاسی ده قه. (دیاره کۆمه لئاسی ئە ده بیات ته نیا ده ق ناگریته وه، به لکو به شی 1- به رهه م هینانی ئە ده بیات به مانا فراوانه که ی (نوسین) 2- بلاو کردنه وه (ده زگا، چاپخانه، کتیبفرۆشی) 3- به کارهینەر (خوینەر) ده گریته وه)¹

ئەو تووژینه وه یه ته نیا په هه ندی به رهه م هینان واته (نوسین) له بهر چاو ده گری و به شیوه یه کی شی کارانه، له سه ر نوکته کانی کتیبی (رشته ی مرواری) له روانگه ی کۆمه لئاسی ئە ده بیات وه ده دوی. په نگه ئە گه ره موو په هه نده کانم له بهر چاو بگرتبوایه هه م کاتیکی زیاتری بوویستبوایه و هه م له ده ره وه ی تا قه تی ئەم تووژینه یه دا بوایه.

¹پیت، روبراسکار، جامعه شناسی ادبیات، ترجمه دکتر مر نضی کتبی، چاپ سوم، سمت، 1384، ج/8

(دوو چه مکی (رۆحی سهردهم) و (رۆحی نه ته وهیی) بۆ یه که مین جار له سالی 1800 له ناو کۆری برادره کانی مادام دوستال له ئە لمانیا له دایک بوو. ئە و چه مکانه ده کری به شیوهی (نه ته وه، شوین، کات) شی بکه ینه وه که کۆی ئە م سی شته، پیکهینه ری ئە ده به¹

1- شوین:

ئە گەر له وسی پره هنده بمانه وی ئە و نوکتانه سهیر بکهین، زۆرینه ی نوکته کان له سهر نه ته وه ی کورده و باسی کورد ده کات، بۆ نمونه (کابرایه کی کورد ژنیکی هینا، له بهر ئە وه که حیز بوو، عه شیره ته که ی پینان ته لاق دا. له دوا ی به یینی ژنیکی تری هینا، دیسان ههروه ها. دوا یی گه را، گه را له ماله گه وره کارکه ریکی هینا. زۆری پی نه چوو له قه راخ چه م شوانیکیان به سهروه گرت. له ئاوا ییدا بوو هه را. مه حمو پاشا میرده که ی بانگ کرد و وتی: که رانبا و گاو ئە مه چیه یه کیکت هینا حیز بوو، دووت هینا حیز بوو، سیّت هینا حیز بوو، چیه بۆچ وایه؟ کابرا زۆر دلگران بوو وتی: پاشا بیژم چی؟ له م تاله ره شه ی من هه مه، وه و قورعانه ی تۆ خویندگته که یخسره و به گی کورپت به و هه موو په شاده ت و پیا وه تیه وه بوی وه ژنی من حیز ئە وی. تاله م خراوه. بیژم چی؟² هه ر له سه ره تای ئە و نوکته یه ده لی (کابرایه کی کورد) که واته نه ته وه که دیاری ده کات، که باسی نه ته وه ی کورده و شوینه که شی کوردستانه. پاشان ده لی له بهر ئە وه که ژنه که ی حیز بوو عه شیره ته که ی پینان ته لاق دا، که واته سیسته می عه شیره ت زاله و ده توانی ژن بۆ تاک بیینی و ژنی پی ته لاق بدات. پاشان ده لی مه حمو پاشا بانگی کرد دیسان ده رده که وی ئاغا و ره عیه تی حاکمه.

¹ سه جادی، عه لانه دین، رسته ی مرواری، بهرگی یه که م، چاپخانه ی په رتووک، چاپی سنه، سالی 1386، ل/ 12

² هه مان سه رچاوه، ل/ 9

له وه پوونتر له وه نوکته یه دا:

(ره فیک ئه مین وتی: له و ولاتی ئالانه پیره ژنیک ئه بی ئیشی هر چیلکه کیشان ئه بی و له گه ل کچانا ئه چوو. هه موو جار رووی ئه کرده کچه کان ئه یوت: هاوری کانم با بچین بو چیله که مان. خوئی ئه برده ریزی ئه وان. کابرایه کی پیر که کونه هاوری پیره ژنه که ئه بی و ئه م قسه یه ی گوئی لی ئه بی، روو ئه کاته پیریژنه و ئه لی: "پرتی قوونت نه ماوه و به قوزی کچان ده میزی"¹)

شوین له و نوکته یه دا (ولاتی ئالانه) دیاره ئه و نووسینه کونه و نوکته ش لانی که م ته مهنی په نجا سال پتره، چونکه ئیستا هه موومان ده زانین (ولاتی ئالانه) ناوچه ی ئالانی سه رده شته و که س ئیستا نالی (ولاتی ئالان).

دیاره بیجگه له خالی (شوین) که له و نوکته یه دا به پرونی ئاماژهی پیکراوه، زور شتی دیکه ش له و نوکته یه دا چه شار دراوه که ده کری باسیان بکه یین و شایانی بیر لیکردنه وه ن. بو نمونه ده کری باس له دیواری کومه لگه ی کورده واری بکه یین که له نیوان نه وه کاندایناوه و پیریژنیک مافی نییه له گه ل که م ته مهنتر له خوئی براده رایه تی بکات و بگه ری، ده نا ته علیقی پیدا ده دن و گالته ی پیده که ن.

هه روه ها ئه گه ر له باری ده رووناسیه وه پروانینه ئه و نوکته یه، باس له تاکیکی کومه لگه ی کوردی ده کات که تووشی گرییه کی ده روونی بووه و ئاماده نییه قبولی پیر بوونی خوئی بکات و ئاواتی ئه وه یه وه کوو گه نجه کان چاوی لیبکری و ئاواش چاو له خوئی ده کات.

¹ سه جادی، عه لانه دین، رشته ی مرواری، به رگی هه شته م، چاپخانه ی په رتووک، چاپی سنه، سالی 1386، ل، 1038/

(جاریک مهولهوی له شاری سنه له کۆریکا دائه نیشی، لپی ئه پرسن: تو هه ر ئه لپی هۆزه که م خوشیان ئه ویم، به گه وره م دائه نین، به چیا پیشانی ئه دهی که راست ئه کهی؟ ئه ویش ئه لپی: خو ئه گه ر هیچ نه گیرمه وه ئه وه بو من به سه که هه ورامیه ک باریکی ئیجگار گران له که ره کهی ئه نی و ئه یه وی به سه ر کیوی ئاریز دا سه ری خا و که ره مان ئه کا و ناروا. پیی ئه لپی: "هه چه دهی هه چه ! به خوا ئه گه ر مه وله ویش بیت هه ر سه رت ئه خه م"¹

له و نوکته یه شدا بیجگه له ئه وهی که پیکه نین ده خاته سه ر لیومان باسی ئه و زاته ش ده کات، به لام ئه وهی که شایانی باسه دیاری کردنی شوینه واته (سنه).

یان له و نوکته یه دا که به روونی ناوی شاری سوله یمانی دینی و ده لپی: (کابرایه کی کورد له سوله یمانی گه مالیک په ت ئه کاو ئه ییا بو خیله کهی خویان. له ناو شارا کابرایه کی شاگرد، قه سابی تووش ئه بی، پیی ئه لپی ها کاکه ئه وه باوکت بو کوی ئه بهی واپه تت کردوه؟ ئه ویش به بی وه ستان ئه لپی: "دایکتی گاوه ئه یبه م غوسلی ده رئه که م"²)

دیاره له کۆنداو تاراده یه ک تا ئیستاش گه مال و سه گی میگه ل وه ک به شیک له ئیشی شوانکاری خاوه ن بایه خه و گالته پی کردنی شاگرد قه ساب وه لامی شیایوی پیدراوه ته وه.

1 سه جادی، عه لانه دین، رشته ی مرواری، به رگی یه که م، چاپخانه ی په رتوک، چاپی سنه، سالی 1386، ل/ 24

2 هه مان سه رچاوه، ل/ 15

2- كات:

(شىخ عەزىز بۆي گىرامەو ەتى: سالىك مافە تەيىك لە عىراق كە وتبۆۋە ە، باو باوى (بژى بژى) و چەپلە بوو خەلك ئە ياندا لە چەپلە ە ئە يانوت "بژى گەل، پۆلەى گەل ە بەدە الكەرىم قاسم" بە ە ەۆيە ە كار و بارى عىراق بە تەواوى تىك چوبوو، دوو پياوى پەرىپوتى ە ژار بوون لە ەولپىر يە كىكيان ناوى(پىر داوود) ئە ەوى كە يان (مارفە شەل) يان پى ئەوت. ئە مانە لە ولاتى ەولپىر بوون بە پىشەرەوى ئالە مەكە. رۆژ ببوو بە رۆژى ئەوان. دەستە يەكى تر كە ئە ە رۆژە جەورى لى كىر دىبوون، ئە مە يان بۆ پىر داوود و مارفە شەل ەل بەستبوو ئە يان وت: بژى گەل، پۆلەى گەل، پىر داوود و مارفە شەل"¹

لە ە نوكتە يە دا سى خالى بەرچا ە دەبىندى. يە كە م ولاتە كە عىراقە دوو ە شارە كە ەولپىرە، سىيە م سەردە م سەردە مى ە بەدوالكەرىم قاسمە كە نە تە نيا كورد بەلكو ە موو گە لانى عىراق دلان پىي خوش بوو ە بە دل ە بە گيان خوشيان دەويست. بەلام بىجگە لە ە سى خالەش باس لە دوو چىنى جياواز دەكات كە لە ە سەردە مە دا بوونيان بوو يە كە م چىنى ە ژاران كە پىيان ەبوو ە دۇخە كە گۇراو ە لە ە وانە يە گۇرانىكى بنەرەتى بىتە ئاراو ە ژيانى وانىش گورانى بە سەر دابىت. (مارفە شەل ە پىر داوود) نوينە رايەتى ئە ە چىنە دەكەن ە لە پىشە ەوى خو پىشان دانە كانن. دوو ە چىن ئە وانەن كە ە زەكە يان بە دل نىيە گالته يان پى دەكەن.

¹ سەجادى، ەلا ئە دىن، رشتەى مروارى، بەرگى شەشە م، چاپخانەى پەرتوك، چاپى سنە، سالى 1386، ل/ 78

(له شهرى 1914-1918 خەلكىكى زۆريان نارد بۆ شەپ، له مانە گەلئىكيان كورد بوون. له (شوعەيبە)* شكابوون، گەپابوونەو بەغدا. يەكئى له كوردەكان ماینەكەى كوژرا بوو. بە پىئ ئەپۆى بەپیدا، له بەر خۆیەو هەر ئەيوت: "دەخوا بتگرئ سولتان رەشاد! تۆ كە بەغداد هەيە ئیتر بەسەرت بۆ چییە واشەپى له سەر ئەكەى و ئەو عالەمە بە كوشت ئەدەى؟"¹

ئەو نوكتەيە خاوەن گرینگیەكى تايبەتە، چونكە باس له شەپى يەكەمى جیهانى دەكات. له و شەپدا ئیمپراتۆریەتى عوسمانى رووخینراو چەند ولاتئىكى وەكو توركیە و عىراق و... لەو ئیمپراتۆریەتە دروست بوون. بەداخەو لەو شەردا سەرەپای هەولەكانى ژنرال شریف پاشا له پاريس و شىخ مەحمودى حەفید له كوردستان، كورد نەیتوانى دەسكەوتئىكى هەبئ و وەك بەشىكى لكینراو بە ولاتئىكى عەرەبیەو (عىراق) له پاش شەپى يەكەمى جیهانى مایەو.

رەنگە هۆكارى سەرنەكەوتنى هەولەكانى كورد له شەپى يەكەمى جیهانیدا زۆر بن بەلام هەر وەك له و نوكتەيەدا دەیبینن ناھۆشیاری تاكى كورد و ئاگادار نەبوون تەنانەت تا ئەو ئاستەى كە بزانی شەپكە له سەر چیه، يەكئىك له هۆكارە سەرەكیەكانى ئەو شكستەى نەتەوەكەمان بوو.

¹ ه سەجادی، عەلانەدین، رشتەى مروارى، بەرگی دوهم، چاپخانەى پەرتووك، چاپى سنە، سالى 1386، ل/ 187

* سەربازگەيەكى سەربازیه له نزيك شارى بەسەرە

زۆر جار بە ناوی دینه‌وه له لایەن ئیمپراتۆریی (عەباسی-سەفەوی-عوسمان و...) کورد کە وتۆتە داوی شەپری بیگانە و تەنانەت براکوژیەوه، بۆ نمونە لە شەپری میر محەممەدی رەواندزدا دەوری (مەلاخەتی) لەو شکستەدا زۆر بەر چاوه بەلام لەنوکتە یەدا کە دەلی:

(لە شەپری 1336 هێجری کە شەپری پروس و تورک کرا چەند کەسی لە عولەما بۆ ئەوهی خەلک بنیڕن بۆ شەپ، چووبوون بۆ ناو عەشیرەتی (مەنگۆپ و مامەش) لە دیوێخانێ حەماغای مامەش، رەئیسێ عەشیرەتەکان وەکو هەمزاعای مەنگۆپ و حەمەمین ئاغای بلباس و هی تریش کۆ ئەبنەوه. یەکی لە مەلاکان وەعزیان بۆ ئەخوینی. ئەلی: ئەمە غەزایە و پێویستە لە سەر موسڵمان بیکا. هەر کەس بچی ئەگەر بکوژی شەهیدە، پایەیی شەهادەت زۆر گەورەیه، خۆ ئەگەر نەشکوژی ئەگەر بکوژی پایەیی غازیش دیسان زۆر گەورەیه. کە مەلا لی ئەبیتەوه کوێخایەکی بلباس هەلئەستی و ئەلی "مامۆستا، ئەگەر خوا ئارەزوو بکا هەرچی روس هەیه بە سەعاتیک ناتوانی بیانکوژی؟" مەلا ئەلی: بەلی ئەتوانی. کوێخا ئەلی: ئینجا خوا کە خۆی پێی ئەکری بۆچی خۆی هەموویان ناکوژی و بۆچ فتنەکە بە ئیمە ئەگیری؟"¹

خۆ رەنگبێ مامۆستا سەجادی بەو تیروانینەیی ئیمەوه ئەو نوکتە یەیی تۆمار نەکردبێ، بەلام ئەو نوکتە یە باس لە سەرەتایەک دەکات بۆ وەخۆهاتنەوهی کورد لە بەرامبەر چەواشەکارییەکاندا و ناوی هەمزاعای مەنگۆپ دینی کە یەکیکە لە پالەوانەکانی شوێشی شیخ عوبەیدوللای نەهریه.

¹ سەجادی، عەلا ئەدین، رشتەیی مرواری، بەرگی یەکەم، چاپخانەیی پەرتووک، چاپی سنە، سالی 1386، ل 2/

3- هزرى كۆمه لايه تى:

رشتهى مروارى به سەدان نوكتە و قسەى خۆشى تىدايه كه باس له هزرى كۆمه لايه تى و گرفت و باس و خواسه كانى كۆمه لايه تى دەكەن. بۆ نموونه سەيرى ئەم نوكتەيه كه باس له ناوبژيوانى خراپ دەكات.

(كابرايه ك چووه لاي مه لايه ك پيى وت: قوربان ژنه كه م له گه لم خراپه، پياوى چاكبه به لكو تۆزى ئامۆزگارى بكه ي و كرده وه ي له گه لم چاك ببي. مه لا هه ستا چووه مالىان و ژنه ي بانگ كرد و پي وت: "خوشكم! شهرع ئەفه رموى ژن ئەبى له ژير فه رمانى مي ردى خويا بى، تو نابى چاوت له وه بى كه مي ردت چاوى كزه و كه چه له، ده ستى كورته و به له كه، قاچى ئەله رزى و بۆنى ده مى دى، زمانى ناخۆشه و پاشى به جۆشه، ده ستنويز پاناگرى و دايمه سه رخۆشه، له قسه كردنا كه ف ئەچه رنى، له وه ختى نووستننا ده م ئەته قينى" كابرا كه ئەمانه ي بيست وتى "هه لسته، هه لسته برۆ خوا بتگرى بۆ خۆت و ئامۆزگاريت! ئەو شتانه ي كه تو به م ژنه ي منت وت ئەو گه ليكيانى نه ئەزانى")¹

¹ هه مان سه رچاوه، ل/ 8

ئاغايەك خزمەتكارىكى تەمەلى ھەبوو. پۇژىك ناردى بۇ بازار رۇن و برنج بىرى. زۆرى پىچوو ھەر نەھاتەو، دوايى كە ھاتىشەو ھەر برنجەكەى كرىبوو، رۇنى نەھىنابوو. كابرا زۆر توورە بوو. گەلى جنىوى دايە و پىيى وت: سەگى سەگباب! مادام تۆ ئەمە كىنتە جارىكىكە ناردىم بۇ ھەر شت ئەبى دوو شت بىنى.

پۇژىك كابراى ئاغا نەخۇش ئەكەوى و بە خزمەتكارەكەى ئەلى: "ئا بچۆ پزىشكىكم بۆ بىنە" ئەویش ئەچى و لە پاش تۆزىك دىتەو. پزىشكىك و پياويكى ترى لە گەل خوى دىنى. ئاغا لىئە پرسى ئەم كابرايەى تر چىە؟

ئەویش ئەلى: "ئەى ئەو رۇژە تۆ دەستت نەكرد بە جنىودانم و پىت نەوتم كە ناردىم بۇ ھەر شتىك ئەبى دوو شت بىنى؟ ئىستە پىت و تم بچم پزىشك بىنم و ئەوا ئەوەيان پزىشكە، ئەگەر چاكى كرديەو ھە باشە، ئەگەر خۇ چاكىشى نە كرديەو ئەوئىترىان گۆر ھەلكەنە و گۆرەكەت بۆ ھەلكەنى¹

1 سەجادى، ئەلئەدىن، رشتەى مروارى، بەرگى سىيەم، چاپخانەى پەرتووك، چاپى سنە، سالى 1386، ل/ 449

لەو نوكتەيەدا چەند خال خۆي حەشارداوہ:

- 1- بېگارى بە خەلك كردن لە لايەن ئاغا و كرشكىنى نۆكەر و خەلك
- 2- دم شپى و زمان پيسى ئاغا و خراپى ھەلسوكەوت لە گەل دەوروبەر و نۆكەر و خەلك
- 3- گالتە پيكردى نۆكەر بە ئاگاھى
- 4- ئاواتى مەرگ خواستن بۆ ئاغا و بە گۆر ئەسپاردنى لە لايەن نۆكەر و خەلك و تەنانەت گيرەوہى نوكتەكە.

نووسەر دەيەوى لە ريگەي نوكتە، قسە بکات و باسى گرفتهکانى سەردەم بکات. بۆ نمونە: کابرايەكى موکريانى ئەچوو بۆ (بيجار) کە ھەموو شيعەن. لە نزيك شارەكە تووشى کەرويشکيک ببوو گرتبووى بردبوويه ناو شارەكەوہ و لەوى بردبوويه بازارەكە بيفرۆشى. ئەوانيش بيزيان لە کەرويشک ديتهوہ. بە ھەر جۆر بوو کابرايەكى سوننى مەزھەبى لى پەيدا ببوو بۆ کرپنى. ھەر شتيک لەو شارە بفرۆشرايە ئەبوايە پەرسى حوکومەتى لى بديرايە. قۆچانچى ويستى لە قۆچانەكەدا ناوى کابرا بنووسى لە دەلالەكەي پرسى ناوى چييه؟ وتى: ئەبووبەكر. ناوى باوكت چييه؟

وتى: عومەر. ناوى باپيرت چييه؟ وتى: عوسمان. کابراي قۆچانيش ھەروا سەيرىيانى دەکرد. لە ئەنجاما بە دەلالەكەي وت: ئەم دريژداداپيەي ناوى، چى بنووسم؟ دەلالەكە وتى "ھيچ ئەمە گويەك بوو خواردى بنووسە خاوەنى كەرى ديژه"¹

لەو نوكتەيەدا ئەو خالانە بەر چاون:

- 1- کوردستان خاوەن يەك ئايين و تەنانەت يەك ئايينزا نييه و کوردەکان ناتوانن بە سانايى بى وەلانانى ئايين، يان ئاسانكارى يەك بگرن.
- 2- جياوازی بىر کردنەوہ تەنانەت خواردن (وہەك کەرويشک) لە ئيو دو ئايينزا لە ناو يەك ئاييندا (ئىسلام)
- 3- دابونەرييتى حوکومەت کە بە پيى گيپانەوہكە سەردەمى (شاهنشاهی) يە لە ئيراندا بۆ کرين و فرۆشتن
- 4- دەمارگرژى ھەردوو لايەنى ئايينزا بۆ نمونە لە سونەكە ناوى (ئەبووبەكر، عومەر، عوسمان) و شيعەكەش دەلى: (ھيچ ئەمە گويەك بوو خواردى بنووسە خاوەنى كەرى ديژه).

1 سەجادی، عەلەدین، رشتەى مروارى، بەرگی چوارەم، چاپخانەى پەرتووک، چاپى سنە، سالى 1386، ل/ 5251

(کابرایه کی سنه یی ئە چۆ بۆ مەریوان، لە مەریوان زۆر هەر نانی هەرزنه . کابرا لە هەرزن بەو لاه نانی تری دەست ناکهوی بیخوا . خواردنی هەرزنیشت لە سەر پێشاو دەرچوونی هەر بۆ نییه . کابراش که فیڕ نه بووه ، که ئە چۆ سەر پێشاو هەر ئە نه قینێ و هەر چه نده تین ئە داته به رخۆی هیچ که لکیکی نادا و زۆریش بۆ تۆزی گوو کردن ناره حهت ئە بی . لای ئە وانیش به هەرزن ئە لێن "گال" . جا هەر لە سەر پێشاوه که ئە نه قینێ و ئە لی :

گالە گیان ! به قوربانن ب م مەریوانی نیم . خە لکی شارم به میوانی ریگام کفتگه سه ئیره . هەر چکی سەربیرانه دەر هوه . ئیتر ناوخۆم . گالە گیان گووی باوکم ئە خۆم و تۆ ناخۆم . حه فجار بيم به دەورتا هەر چکی بیڕه دەر هوه)¹

زۆر کتیب هه یه که وه کو داوودەرمان دەر کړی که لکی لی وەر گری ، بۆ نمونە ئە و کتیبانه ی که بهر له نووستن ده یخوینیته وه و بۆ ئە وه یکه بریک ئارام ببینه وه و بتوانین له وه موو گرفت و تهنگ و چه له مه یه ی ژیان دور که وینه وه .

له پال ئە وجۆره کتیبانه دا گه لیک کتیبی تریش هەن که ئازاره که مان پی نیشان دە دات و دە لی ، با به دوا ی دەرمانی ئە و ئیش و ئازاره بکه وین .

رشته ی مرواری به گالته پیکردن به و ئازارانه ، برینه کان ده کولینیته وه تاکوو وه بیرمان بیته وه که چار سه ری بکه وین .

بروانه چۆن گالته به عه قلیه تی عه شیر هیه کی ده مارگرژ ده کات که ته نانهت بی لپرسینه وه له راستی رووداوه که که که وتوونه ته ته قه و کوشتار و ئازاردانی یه کتر .

(له ناو مه نگورایه تیه ژنی که هه بوو شه می ناو بوو . ئای راست ئای درۆ شه می ناوی به خراپ دەر چو بوو . روژیک خزمه کانی شه می و بوختانکه ره کان به تفهنگ ئە نیشتنه ناو یه ک و دهس ئە که ن به کوشتاری یه ک . شه می که وائە زانی هە لدی و روباریک ئە بی و له روباره که ئە په ریته وه . له و کاته دا زه لأمیکیش له و بهر ئاوه که وه دی و گوپی له ته ق و هۆپی ئە و بهر ئاواپی ئە بی . له شه می ئە پرسی : دایکم ئە و ته قه و کوشتار و هه رایه له سه ر چیه و بۆ چیه ؟ شه می ش ئە لی : به خوا برام ئە و هه مووه له سه ر شه مییه و شه می ش ئاگای له هیچ نییه .)²

1 سه جادی ، عه لانه دین ، رشته ی مرواری ، بهرگی شه شه م ، چاپخانه ی په رتوک ، چاپی سنه ، سالی 1386 ، ل / 780

2 سه جادی ، عه لانه دین ، رشته ی مرواری ، بهرگی پینجم ، چاپخانه ی په رتوک ، چاپی سنه ، سالی 1386 ، ل / 614

مرۆڤ ئه‌و بوونه‌وه‌ره‌یه که پیده‌که‌نی، پیکه‌نین نه‌ خه‌لاتی خواجه و نه‌ توك و نزای شه‌یتان و دیو و درنجه، به‌لکو به‌شیکه‌ له‌ پیکه‌هاته‌ی مرۆڤ و له‌ ناو ئازله‌کاندا ته‌نیا مه‌یمونه‌ که توانای پیکه‌نینی هه‌یه. به‌لام پیکه‌نینی ئیمه‌ وه‌کوو مرۆڤ پیکه‌نینیکی ئاسایی نییه، به‌لکو به‌رده‌وام ده‌یان مانای جدی و شاراره‌ له‌ پشت پیکه‌نینه‌کانی ئیمه‌ خۆی هه‌شار داوه‌ که ده‌کری به‌ زور مانا گه‌لی وه‌ک (به‌ مه‌به‌ستی پته‌و کردنی په‌یوه‌ندی و دۆستایه‌تیه‌کان) (به‌ مه‌به‌ستی شاد بوون و کات به‌ سه‌ر بردن) (به‌ مه‌به‌ستی گالته‌ پێ کردن و ئازار دانی رۆحی به‌ رامبه‌ر) (به‌ مه‌به‌ستی سه‌رسورمان) (به‌ مه‌به‌ستی خه‌م خواردن و گریان). بۆ نمونه‌ کاتیک ئیمه‌ ئه‌و نوکته‌یه‌ که باس له‌ خۆ دوراندنی مه‌لایه‌ک ده‌کات له‌ به‌رامبه‌ر زمانی بیگانه‌دا که ته‌نانه‌ت ناتوانی هاوزمانه‌که‌ی خۆی له‌ مه‌به‌سته‌که‌ی تی‌ بگه‌یینی پیده‌که‌نین، به‌لام له‌ راستی دا گریانمان دی و هه‌رکات بیر له‌ درێژه‌ی ئه‌و ره‌وته‌ ده‌که‌ینه‌وه‌ که ئیستاش له‌ ناو کوردی چوار پارچه‌دا به‌رده‌وامه‌ زیاتر خه‌مبار ده‌بین.

(مه‌لایه‌ک هه‌بوو چوه‌ لای حاجی عه‌بدوللای کۆیه‌ و وتی: "قوربان! بقره‌یه‌ک چوه‌ ناو مه‌ززه‌عه‌یه‌ک و ته‌خریبی هه‌موو مه‌ززه‌عه‌که‌ی کرد. مالکی مه‌ززه‌عه‌که‌ مه‌دی یه‌دی کرد بۆ ئه‌خزی هه‌جهریک و هه‌جهره‌که‌ی می کرد بۆ عونقی بقره‌ و به‌قهره‌که‌ مقتول بوو. ازمن مالکی مه‌ززه‌عه‌که‌ به‌دییه‌ی به‌قهره‌که‌ ئه‌م لا؟ حاجی مه‌لاش ئه‌لی: "به‌ سه‌ری خۆت ئه‌گه‌ر هه‌لئه‌سته‌ی بچی ئه‌م دروینه‌یه‌ له‌ شوینیکه‌ بکه‌ لا".¹)

له‌و نوکته‌یه‌دا، کاریگه‌ری زمانی عه‌ره‌بی به‌ سه‌ر به‌ناو رپووناکبیرانی کورده‌وه‌ به‌ ئاشکرا دیاره‌. به‌لام له‌ به‌رامبه‌ر مامۆستایه‌کی ئایینی وه‌ک ئه‌و مامۆستایه‌ی نوکته‌که‌ی پیشوو به‌ ده‌یان مامۆستای ئایینی زانا و که‌له‌ پیاو هه‌بوون که نه‌ ته‌نیا خزمه‌تی زمان و ئه‌ده‌ب و سیاسه‌تی بیگانه‌یان نه‌کردوو به‌لکو به‌ کرده‌وه‌ له‌ کاتی هه‌ستیاردا خاوه‌ن هه‌لوێستی جوامیرانه‌ بوون.

1 سه‌جادی، عه‌لاه‌دین، رشته‌ی مرواری، به‌رگی دووه‌م، چاپخانه‌ی په‌رتوک، چاپی سنه‌، سالی 1386، ل/307

جاریک مفتی زه‌هاوی له لای والی دائه‌نیشی و له تهنیشتییه وه ئه‌بی و سه‌رینیك له به‌ینانا ئه‌بی. له وه‌خته‌دا یه‌کێک له کورده فه‌یلیه‌کان ئه‌به‌نه لای والی و والی زۆر تۆره ئه‌بی و ئه‌لی: "بریا ئه‌مزانی به‌ینی کورد و که‌ر چه‌نده؟" خیرا مفتی زه‌هاوی هه‌ل ئه‌داتی و ئه‌لی: "ته‌نیا سه‌رینیك" والی لا ئه‌کاته‌وه زۆر شه‌رمه‌زار ئه‌بی و داوای لی‌بوردنی لی ئه‌کا"¹

ئو نوکته‌یه گێرانه‌وه‌ی چه‌ند خالی سه‌ره‌کیه :

1- زولم و زۆر له کودان به‌ تایبه‌تی کورده فه‌یلیه‌کان که له لایه‌ن حکومه‌ته‌وه به‌ هاوولاتی عێراقی دانه‌ندان و جنسیه‌یان پی نه‌ده‌را.

2- زمانی ره‌ق و بیچ ئه‌ده‌بی داگیرکه‌ر سه‌باره‌ت به‌ کوردان

3- حازر جوابی مفتی زه‌هاوی

یان سه‌رنج بده‌ینه ئو نوکته‌یه که ده‌لی:

(ئینگلیز تازه هاتبوونه عێراقه‌وه، زابنیکی گه‌وره‌ی ئینگلیز له "فه‌قی جنه" له دیوه‌ خانی

حه‌سه‌ن به‌گ دائه‌نیشی و ده‌ست ئه‌کا به‌ قسه‌ کردن و به‌شان و بالی چاکی خویانا

دیت. مه‌حموی نادریش له دیوه‌خانه‌که ئه‌بی ئینگلیزه‌که هه‌موو جار پوو ئه‌کاته مه‌حموی نادر و ئه‌لی ئه‌وه‌تان بۆ ئه‌که‌ین و ئه‌وه‌تان بۆ ئه‌که‌ین. که ئو له قسه‌کانی ئه‌بیته‌وه، مه‌حموی نادریش له سه‌ر خو پی ئه‌لی: "ئینگلیز به‌گ، ئیمه‌ دابه‌سته خزمه‌ت ئه‌که‌ین و پاشان سه‌ری ئه‌برین" ئه‌لی کابرای ئینگلیز ئیتر نقه‌ی نه‌کرد"²)

له‌وانه‌یه ئه‌گه‌ر بمانه‌وی باس له ئیستعمار بکه‌ین به‌ سه‌دان لاپه‌ره نه‌توانین ئو قسه‌ به‌پروالته ساده و پرمانایه‌ی (مه‌حموی نادر) بکه‌ین که ده‌لی "مه‌ری دابه‌سته" واته‌ موسته‌عمه‌ره‌کان له ئه‌نجامدا سه‌رده‌بردین. ئه‌گه‌ر ئیمه‌ پاش هه‌فتا سال له ده‌رئه‌نجامی ئو نوکته‌یه و هاتنی ئینگلیز بۆ عێراق بکۆلینه‌وه،

عێراقیکی لیقه‌وماومان دیته به‌رچاو که قه‌ت له‌گه‌ل به‌لینه‌کانی کابرای ئینگلیز یان مه‌حموی نادر گووته‌نی "ئینگلیز به‌گ" یه‌کتر ناخویننه‌وه. رشته‌ی مرواری به‌ ناهه‌ق ئو ناوه‌ی لینه‌نراوه‌ و هیشتا به‌ سه‌دان نوکته‌ی تیدا‌یه که ده‌کری لی ورد ببینه‌وه و هه‌رجاری مرواریه‌کی لی هه‌لینجین و پاره‌ی بکه‌ین.

1 سه‌جادی، عه‌لانه‌دین، رشته‌ی مرواری، به‌رگی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی په‌رتووک، چاپی سنه، سالی 1386، ل/160

2 سه‌جادی، عه‌لانه‌دین، رشته‌ی مرواری، به‌رگی سێیه‌م، چاپخانه‌ی په‌رتووک، چاپی سنه، سالی 1386، ل/421

به شی پینجه م

چوارچپوهی میتۆدی توئیزینه وه که

یه که م : کۆمه لگهی نمونهیی توئیزینه وه که

بو ئه م توئیزینه وه یه به مه به سستی ده وله مه ندرکدنی باسه که ی خۆم له شاری هه ولیر، 25 ئه دیب و روونا کبیرم وه ک کۆمه لگهی نمونهیی توئیزینه وه که م هه لباژارد. شایانی باسه ئه م توئیزینه وه یه له ریکه وتی 2009/2/15 ده سستی پی کرد و له ریکه وتی 2009/5/3 کۆتایی پیهات.

دووهم: میتۆدی توئیزینه وه که

له و توئیزینه وه یه دا له میتۆدی (شیکاری-میژوویی) که لک وه رگراوه. رشته ی مرواری به شیکه له به ره می نه وه ی رابردو و وه ک کتیبیکی میژوویی کۆمه لایه تی خاوه نی کۆمه لیک زانیاری گرینگه و له و توئیزینه وه یه دا هه ولم داوه ئه و زانیاریانه به پیی توانا شی بکه ومه وه.

سپیه م: بواره کانی توئیزینه وه که

بواری مروویی = 25 له و توئیزینه وه یه دا ئه دیب و روونا کبیری کورد وه رگراوه
بواری شوین = ئه و توئیزیتیه وه یه له هه ولیر ئه نجام دراوه
بواری کات = ئه و توئیزینه وه یه له ریکه وتی 2009/2/15 ده سستی پی کردوو و له ریکه وتی 2009/5/3 کۆتایی پی هاتوو

چوارهم: ئامرازه کانی کۆ کردنه وه ی زانیاری

1- فۆرمی پاپرسی

2- ئامرازه ئاماریه کان (ریژه ی سه دی)

ریژه ی سه دی = $\frac{\text{به ش}}{100} \times$

کۆ

خشته ی ژماره (1)

رهگه زی به شدارانی کۆمه لگه ی نمونه یی تو یژینه وه که نیشان ده دات.

وه لām	ژماره	ر یژه ی سه دی %
ن ی ر	24	96
م ی	1	4
کۆ ی گشته ی	25	100

به پ یی خشته ی ژماره (1) له (96%) به شدار بووانی کۆمه لگه ی نمونه یی تو یژینه وه که رهگه زی ن ی رن و (4%) کۆمه لگه ی نمونه یی تو یژینه وه که رهگه زی م ی ن. ههروه ها ئه و خشته یه ده کری ئا ماژه یه ک ب ی بۆ که می نووسه ر و روونا کبیری ئا فره تی کورد له کۆمه لگه ی کوردیدا.

خشتهی ژماره (2)

سالێ دهسپێکی نووسینی بهشدارانی کۆمه‌لگه‌ی نمونه‌یی توێژینه‌وه‌که نیشان ده‌دات.

وه‌لام	ژماره	رێژه‌ی سه‌دی %
1969-1960	2	8
1979-1970	10	40
1989-1980	1	4
1999-1990	8	32
2009-2000	4	16
کۆی گشتی	25	100

به پێی خشته‌ی ژماره (2) بۆمان ده‌رده‌که‌وی که له (40٪) نووسه‌رانی کوردی به‌شدار بوو له نیوان سالانی (1979-1970) دا ده‌ستیان به نووسین کردووه. هه‌روه‌ها (8٪) به‌شداران له نیوان سالانی (1969-1960) ده‌ستیان به نووسین کردووه و هه‌روه‌ها (4٪) له سالانی (1980-1989) ده‌ستیان به نووسین کردووه و هه‌روه‌ها (32٪) له سالانی (1999-1990) ده‌ستیان به نووسین کردووه هه‌روه‌ها (16٪) له سالانی (2009-2000) ده‌ستیان به نووسین کردووه.

خشتهی ژماره (3)

ئاستی خویندهواری به شدارانی کۆمه لگهی نمونهیی توپژینه وه که نیشان ده دات.

وه لām	ژماره	رپژهی سه دی %
دواناوهندی	6	24
به کالۆریۆس	12	48
خویندنی بالā	7	28
کۆی گشتی	25	100

به پپیی خشتهی ژماره (3) بۆمان دهرده که وی که (24%) به شدارانی ئەم توپژینه وه یه خاوهن به لگه نامه ی دواناوهندی، (48%) خاوهن به لگه نامه ی به کالۆریۆس و (28%) خاوهن به لگه نامه ی خویندنی بالāن.

خشته‌ی ژماره (4)

ته‌مه‌نی به‌شداربوانی کۆمه‌لگه‌ی نمونه‌یی توپژینه‌وه‌که نیشان ده‌دات.

وه‌لام	ژماره	رپژه‌ی سه‌دی %
34-25	6	24
44-35	6	24
54-45	4	16
64-55	9	36
کۆی گشتی	25	100

به پپیی خشته‌ی ژماره (4) بۆمان ده‌رده‌که‌وی که له (36%) ته‌مه‌نی به‌شداربوانی کۆمه‌لگه‌ی نمونه‌یی توپژینه‌وه‌که له نیوان سالانی (64-55) دایه‌هه‌روه‌ها (24%) له نیوان ته‌مه‌نی (25-34) سال دان‌هه‌روه‌ها (24%) له نیوان ته‌مه‌نی (44-35) سال دان‌هه‌روه‌ها (16%) له نیوان ته‌مه‌نی (54-45) سال دان.

خشتهی ژماره (5)

بۆاری نووسینی بەشداربووانی کۆمه‌لگه‌ی نمونه‌یی توێژینه‌وه‌که نیشان ده‌دات.

وه‌لام	ژماره	رێژه‌ی سه‌دی %
ئه‌ده‌ب	17	68
کۆمه‌لناسی	5	20
سیاسه‌ت	1	4
فه‌لسه‌فه	1	4
نایین	1	4
کۆی گشتی	25	100

به پێی خشته‌ی ژماره (5) زۆرتین بۆاری نووسینی به‌شداربووانی کۆمه‌لگه‌ی نمونه‌یی توێژینه‌وه‌که له (68%) ئه‌ده‌بیاته هه‌روه‌ها (20%) کۆمه‌لناسیه، (4%) سیاسه‌ته، (4%) فه‌لسه‌فه‌یه، (4%) نایینه.

خشته‌ی ژماره (6)

ریژه‌ی خوینهرانی رشته‌ی مرواری کومه‌لگه‌ی نمونه‌یی توژیینه‌وه‌که نیشان ده‌دات.

وه‌لام	ژماره	ریژه‌ی سه‌دی %
به‌لی	25	100
نه‌خیر	0	0
کۆی گشتی	25	100

به پی‌ی خشته‌ی ژماره (6) ریژه‌ی (100%) به‌شداربووانی کومه‌لگه‌ی نمونه‌یی توژیینه‌وه‌که کتیبی رشته‌ی مرواریان خویندووه‌ته‌وه.

خشته ی ژماره (7)

ریژهی خویندنه وهی بهرگه کانی رشته ی مرواری له کومه لگهی نمونه یی توپژینه وه که نیشان ده دات.

وه لأم	ژماره	ریژهی سه دی %
یهك بهرگ	4	16
هه ندیکیان	9	36
هه موویان	12	48
کۆی گشتی	25	100

به پئی خشته ی ژماره (7) (48%) به شداربووانی کومه لگهی نمونه یی توپژینه وه که هه موو بهرگه کانی رشته ی مرواریان خویندۆته وه. (36%) هه ندیکیان خویندۆته وه، هه روه ها (16%) ته نیا یهك بهرگیان خویندۆته وه.

خشتهی ژماره (8)

کتیبه که له باری ئه ده بیه وه له روانگه ی به شداربووانی کۆمه لگه ی نمونه یی توژیینه وه که هه لده سه نگینی.

وه لām	ژماره	رێژه ی سه دی .%
زمانیکی پاراو و کوردیه کی باشه	6	24
ناوه پۆکی کۆمه لایه تی و ژیان ی رۆژانه ی کورد پێشان ده دات	13	52
تا راده یه ک باشه	6	24
نازانم	0	0
کۆی گشتی	25	100

به پێی خشته ی ژماره (8)، (52٪) به شداربووانی کۆمه لگه ی نمونه یی توژیینه وه که له سه ر ئه و برپوایه ن که رشته ی مرواری ناوه پۆکی کۆمه لایه تی و ژیان ی رۆژانه ی کورد نیشان ده دات. (24٪) پێیان وایه زمانیکی پاراو و کوردیه کی باشه، (24٪) پێیان وایه له باری دارشتن و ناوه پۆکه وه تا راده یه ک باشه.

خشتهی ژماره (9)

جیگه‌ی رشته‌ی مرواری له لای خوینه‌ری کورد له روانگه‌ی به‌شدارانی کۆمه‌لگه‌ی نمونه‌یی توپژینه‌وه‌که نیشان ده‌دات.

وه‌لام	ژماره	رێژه‌ی سه‌دی %
به‌لی	18	72
نه‌خپ‌ر	0	0
مامناوه‌ندی	7	28
کۆی گشتی	25	100

به پێی خشته‌ی ژماره (9)، (72٪) به‌شداربووانی کۆمه‌لگه‌ی نمونه‌یی توپژینه‌وه‌که پێیان وایه که رشته‌ی مرواری له لای خوینه‌ری کورد جیگای خۆی کردۆته‌وه (28٪) پێیان مامناوه‌ندییه.

خشتهی ژماره (10)

لایه‌نه‌کانی رشته‌ی مرواری له روانگه‌ی به‌شدارانی کۆمه‌لگه‌ی نمونه‌یی توژیینه‌وه‌که نیشان ده‌دات.

وه‌لام	ژماره	رێژه‌ی سه‌دی %
زۆربه‌ی نوکته‌کان مانای شاراوه‌یان له پشته	8	32
به‌شیکه له میژووی گه‌له‌که‌مان	7	28
ته‌نیا نوکته‌یه و به‌س	0	0
هه‌رسیکیانه	10	40
کۆی گشتی	25	100

به پێی خشته‌ی ژماره (10)، (40%) به‌شداربوونی کۆمه‌لگه‌ی نمونه‌یی توژیینه‌وه‌که پێیان وایه هه‌ر سی فاکته‌ری (مانای شاراوه‌ی پشت نوکته) و (به‌شیکه له میژوو بوونی نوکته) و (ته‌نیا نوکته بو پیکه‌نین) له رشته‌ی مرواریدا بوونیان هه‌یه و (32%) پێیان وایه زۆربه‌ی نوکته‌کان مانای شاراوه‌یان له پشته، هه‌روه‌ها (28%) پێیان وایه به‌شیکه له میژووی گه‌له‌که‌مان.

خشته ی ژماره (11)

را ده ی پیویستی بوونی کۆمه لئاسی ئه ده ب له روانگه ی به شدارانی کۆمه لگه ی نمونه یی تویرینه وه که نشان ده دات.

وه لام	ژماره	ریژه ی سه دی %
جیگه ی خو یه تی	10	40
پیویست نییه	0	0
هه بی باشه	14	56
نازانم	1	4
کۆی گشتی	25	100

به پیی خشته ی ژماره (11)، (56%) به شداربووانی کۆمه لگه ی نمونه یی تویرینه وه که پییان وایه که ره خنه ی ئه ده بی له روانگه ی کۆمه لئاسی ئه ده به وه هه بی باشه . (40%) پییان وایه جی خو یه تی، (4%) نازانم که ئایا کۆمه لئاسی ئه ده ب بوونی پیویسته، یان نا.

خشتهی ژماره (12)

بۆچوونی به شداربووانی کۆمه لگهی نمونهیی توپژینه وه که له سه ر قه ده غه شکینی رشتهی مرواری نیشان ده دات.

وه لām	ژماره	رێژهی سه دی %
به لئ	16	64
تاراده یه ك	8	32
نه خیر	1	4
کۆی گشتی	25	100

به پئی خشتهی ژماره (12)، (64%) به شداربووانی کۆمه لگهی نمونهیی توپژینه وه که له سه ر ئه و بۆچوونه ن که رشتهی مرواری قه ده غه شکینی کردووه . (32%) پئیان وایه تا راده یه ك قه ده غه شکینی کردووه و (4%) پئیان وایه نه خیر قه ده غه شکینی نه کردووه .

خشته‌ی ژماره (13)

روانگه‌ی به‌شداربووانی کۆمه‌لگه‌ی نمونه‌یی توپژینه‌وه‌که له سه‌ر پپوه‌ندی نیوان نوکته و تراژیدیا نیشان ده‌دات.

وه‌لام	ژماره	رپژه‌ی سه‌دی %
به‌لئ	11	44
تارپاده‌یه‌ک	12	48
نازانم	2	8
نه‌خپر	0	0
کۆی گشتی	25	100

به پپئ خشته‌ی ژماره (13)، (48%) به‌شداربووانی کۆمه‌لگه‌ی نمونه‌یی توپژینه‌وه‌که پپیان وایه تراژیدیا و نوکته پپکه‌وه په‌یوه‌ندیان هه‌یه و (44%) وه‌لامی به‌لئیان داوه‌ته‌وه و (8%) نازانم که ئایا پپوه‌ندییه‌ک له نیوان تراژیدیا و نوکته دا هه‌یه، یان نا.

خشتهی ژماره (14)

بۆچوونی بەشدارانی کۆمه‌لگەى نمونەىی توێژینه‌وه‌که له سه‌ر گێرانه‌وه‌ى نوکته له سه‌ر که‌سایه‌تیه‌کان نیشان ده‌دات.

وه‌لام	ژماره	رێژهى سه‌دى %
سووکایه‌تییه	4	16
خۆشه‌ویستتر ده‌بن	4	16
ئاساییه	16	64
نازانم	1	4
کۆى گشتی	25	100

به پێى خشتهى ژماره (14)، (64%) به‌شداربووانى کۆمه‌لگەى نمونەىی توێژینه‌وه‌که گێرانه‌وه‌ى نوکته‌یان له سه‌ر که‌سایه‌تیه‌کان پێى ئاساییه (16%) پێیان وایه سووکایه‌تییه، (16%) پێیان وایه خۆشه‌ویستتر ده‌بن، (4%) نازانن کامیانه.

خشتهی ژماره (15)

روانگهی به شداربووانی کومه لگهی نمونهیی توژیینه وه که له سه ر روانگهی رشتهی مرواری سه بارهت به ژن نیشان دهدات.

وه لآم	ژماره	ریژهی سه دی %
پیاوسالارانهیه	15	60
ژن سالارانهیه	2	8
گالتهی پی کردوون	2	8
نازانم	6	24
کۆی گشتی	25	100

به پیی خشتهی ژماره (15)، (60%) به شداربووانی کومه لگهی نمونهیی توژیینه وه که پییان وایه رشتهی مرواری له روانگهی کی پیاوسالارانه وه نووسراوه. (8%) پییان وایه ژن سالارانهیه، (8%) پییان وایه گالتهی به ژن کردووه، (24%) نازانم که کام یه که له وانهیه.

خشتهی ژماره (16)

روانگهی به شدارانی کۆمه لگهی نمونهی توپژینه وه که له سه سه رده می رشتهی مرواری وه ک کتیبیک نیشان ده دات.

وه لأم	ژماره	رێژهی سه دی. %
کاتی به سه ر چوو	1	4
کاتی به سه ر نه چوو	4	1
بۆ کاتی بیکاری باشه	1	4
خاوه ن گرینگی خۆیه تی	19	76
کۆی گشتی	25	100

به پێی خشتهی ژماره (16)، (76%) به شداربووانی کۆمه لگهی نمونهی توپژینه وه که پێیان وایه که رشتهی مرواری وه ک کتیبیک خاوه ن گرینگی خۆیه تی. (4%) پێیان وایه کاتی به سه ر چوو، (1%) پێیان وایه کاتی به سه ر نه چوو، (4%) پێیان وایه بۆ کاتی بیکاری باشه.

ئەنجامە گشتىيە كانى تۆيژىنە وەكە:

بە پىيى ئەو زانىيارىانەى كە لە ئەنجامى فۆرمى راپرسى وەدەستمان كەوتووہ بۆمان دەردەكەوى كە لە (96%) بەشدار بووانى كۆمەلگەى نمونەيى تۆيژىنەوہكە رەگەزى نىرن. ھەرودھا لە (40%) نووسەرانى كوردى بەشدار بوو لە نىوان سالانى (1970-1979) دا دەستيان بە نووسىن كردووہ و (48%) خاوەن بەلگەنامەى بەكالۆريۆسن. ھەرودھا لە (36%) تەمەنى بەشداربووانى كۆمەلگەى نمونەيى تۆيژىنەوہكە لە نىوان سالانى (55-64) دا يە. زۆرتىن بوارى نووسىنى بەشداربووانى كۆمەلگەى نمونەيى تۆيژىنەوہكە لە (68%) ئەدەبىياتە و رىژەى (100%) بەشداربووانى كۆمەلگەى نمونەيى تۆيژىنەوہكە كىتپى رشتەى مروارىيان خويندووہتەوہ. شايانى باسە (48%) بەشداربووانى كۆمەلگەى نمونەيى تۆيژىنەوہكە ھەموو بەرگەكانى رشتەى مروارىيان خويندۆتەوہ. ھەرودھا (52%) بەشداربووانى كۆمەلگەى نمونەيى تۆيژىنەوہكە لە سەر ئەو بپروايەن كە رشتەى مروارى ناوہرپۆكى كۆمەلایەتى و ژيانى رۆژانەى كورد نیشان دەدات. (72%) بەشداربووانى كۆمەلگەى نمونەيى تۆيژىنەوہكە پىيان وايە كە رشتەى مروارى لە لای خوينەرى كورد جىگای خۆى كردۆتەوہ و (40%) بەشداربووانى كۆمەلگەى نمونەيى تۆيژىنەوہكە پىيان وايە ھەر سى فاكترى (ماناى شاراوہى پشت نوكتە) و (بەشيك لە مېژوو بوونى نوكتە) و (تەنيا نوكتە بۆ پىكەن) لە رشتەى مروارىدا بوونيان ھەيە. (56%) بەشداربووانى كۆمەلگەى نمونەيى تۆيژىنەوہكە پىيان وايە كە رەخنەى ئەدەبى لە روانگەى كۆمەلناسى ئەدەبەوہ ھەيى باشە. ھەرودھا (64%) بەشداربووانى كۆمەلگەى نمونەيى تۆيژىنەوہكە لە سەر ئەو بۆچوونەن كە رشتەى مروارى قەدەغەشكىنى كردووہ و (48%) بەشداربووانى كۆمەلگەى نمونەيى تۆيژىنەوہكە پىيان وايە تراژىدىا و نوكتە پىكەوہ پەيوەندىان ھەيە. (64%) بەشداربووانى كۆمەلگەى نمونەيى تۆيژىنەوہكە گىرانەوہى نوكتەيان لە سەر كەسايەتییەكان پى ئاسايیە و (60%) بەشداربووانى كۆمەلگەى نمونەيى تۆيژىنەوہكە پىيان وايە رشتەى مروارى لە روانگەيەكى پياوسالارانەوہ نووسراوہ و (76%) بەشداربووانى كۆمەلگەى نمونەيى تۆيژىنەوہكە پىيان وايە كە رشتەى مروارى وەك كىتپىك خاوەن گرینگى خۆيەتى.

دەرئەنجامی تایبەتی

کۆمەلناسی ئەدەب وەك لقیکی نوێ له کۆمەلناسی گشتی دەتوانی خویندنه‌وه‌یه‌کی واقعیانه و نوێ بۆ (رشته‌ی مرواری) بکات. (رشته‌ی مرواری) له هه‌لومه‌رجیکی سه‌ختی میژوویی کۆمه‌لگه‌ی کوردیدا نووسراوه. مامۆستا عه‌لئه‌دین سه‌جادی چه‌ندین ئامانجی له کۆ کردنه‌وه و نووسینه‌وه‌ی ئەو به‌ره‌مه‌ی دا هه‌بووه. هه‌ر وه‌ك له راپرسیه‌کان دا بۆمان دهرده‌که‌وی به بۆچوونی زۆربه‌ی ئەدیبه‌کان و رووناکبیره‌کان (رشته‌ی مرواری) توانیویه‌تی جیگه‌یه‌کی شیاو له ناو کتیبخانه‌ی کوردیدا بۆ خۆی ده‌سته‌به‌ر بکات و زۆر لایه‌نی ژیا‌نی کۆمه‌لگه‌ی کورده‌واری که له هه‌یچ شوێنێکی تر تۆمار نه‌کراون له فه‌وتان و له‌ناو چوون رزگار بکات.

له پاش هه‌لسه‌نگاندنی چه‌ندین نوکته له به‌رگه جیا‌جیا‌کانی (رشته‌ی مرواری) و پاش کۆکردنه‌وه و به‌تال کردنی خشته‌کانی فۆرمی راپرسی که له لایه‌ن 25 که‌س له ئەدیبان و رووناکبیرانی کورده‌وه وه‌لام درانه‌وه، به‌و ئەنجامه ده‌گه‌ین که (رشته‌ی مرواری) توانیویه‌تی وه‌ك ئاوینه‌یه‌کی بال‌ا نوێنی کۆمه‌لگه‌ی کورده‌واری جیگه‌یه‌کی باش بۆخۆی ده‌سته‌به‌ر بکات.

*راسپارده و پيشنياره كان

- 1- پيوسته تويزه ره كانى كومه لئاسى كه ده يانه ويى له بوارى كومه لئاسى ئه دده بدا تويزينه وه بكنه ئه و خاله له بهر چاو بگرن كه به داخه وه له زمانى كورديدا له م بواره دا سهرچاوه كه مه، له بهر ئه وه ده بى له سهرچاوه كانى زمانه كانى ديكه كه لك و هرگرن.
- 2- پيشنيار ده كه م به سهرنجدان به گرينگى ئه و به شه، ئه گهر ده گونجى، له به شى كومه لئاسى دا وانه يه كه ته رخان بكرىت وهك كومه لئاسى ئه دده بيات.
- 3- رسته ي مروارى مافى خويه تى له ئاستى سه ره وه ترى خويندى بالادا تويزينه وه ي له سهر بكرىت. به و هيوايه ي پيشنياره كه م به هه ند و هر بگيرىت.

سەرچاوه کانی تووژینه وه که

1- الف) سەرچاوه کوردیه کان

- 1- سابیر، رهحیم، کوردۆلۆژی، چاپخانه ی ریئما، کهرکوک، 2005
- 2- سه جادی، عه لائه دین، رشته ی مرواری، 8 بهرگ، چاپخانه ی پهرتووک، چاپی سنه، سالی 1386
- 3- د. مارف خه زنده دار، میژووی ئه ده بی کوردی، بهرگی هه وته م، چاپخانه ی وهزاره تی پهروه ده-هه ولیئر، سالی 2006
- 4- کهریم، ئازاد عه بدوالواحید، سۆسیۆلۆژیای شیعره ی کوردی، چاپی یه که م 2005 چاپخانه ی وهزاره تی پهروه ده، هه ولیئر
- 5- گۆلدمه ن، لوسیه ن، (فهلسه فه، میتۆد، کۆمه لئاسی ئه ده بیات)، و: هادی محه مه دی سالی 2006، وهزاره تی رۆشنبیری، چاپخانه ی شفقان
- 6- نیکیتین، واسیلی، کورد و کوردستان، و: هیدی، چاپخانه ی زانکۆی سه لاح الدین، سالی 1997، هه ولیئر

ب) سەرچاوه فارسیه کان

- 1- پیت، روبر اسکار، جامعه شناسی ادبیات، م: د. مرتضی کتبی، چاپ سوم، چاپخانه سمت، تهران، سال 1384
- 2- رسول، د. عزالدین مصطفی، پژوهشی در فولکلور کردی، م: عرفان صاحبی، انتشارات صلاح الدین ایوبی، ارومیه، 1379
- 3- فا ضلی، د. نعمت الله، جامعه شناسی مدیر مدرسه، سایت جامعه شناسان ایران، 2009/4/20

(ج) سه رچاوه عه ره بيه كان

- 1- الجابري، د. محمد عابد ، المنهج التجريبي و تطور الفكر العلمي، دار الطليعة ، بيروت 1982
- 2- جان ايڤ تادييه ، النقد الادبي في قرن العشرين : ترجمة : الدكتور قاسم المقداد ، منشورات وزارة الثقافة ، المعهد العالي الفنون المسرحية ، دمشق 1993
- 3- غولدمان ، لوسيان ، البنيوية و تاريخ الادب ، ت : د. علي الشرع ، مجلة الثقافة الاجنبية ، العدد الرابع ، السنة الثامنة ، بغداد 1988 (له كتيبى سؤسيؤلؤزياى شيعرى كوردى ، ن : نازاد عه بدالواحيد كهريم وه رگيراه)